



**STRAUSS**

[DE] Anleitungen und Informationen  
für Schutzhandschuhe Kat. III  
[EN] Instructions and information  
for protective gloves Cat. III  
[FR] Consignes et informations  
pour les gants de protection Cat. III

Art.-Nr./Art.-No./ N° de l'article	Größe/Size/Taille
---------------------------------------	-------------------

[DE] PVC-Kältehandschuhe  
[EN] PVC cold gloves  
[FR] Gants de protection contre  
le froid en PVC

76.13.091	10
-----------	----

[DE] Unser fachkundiges Service-Team  
berät Sie gerne ausführlich und kompetent!  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!  
Kunden-Service:  
Montag bis Freitag von 7.00 - 19.00 Uhr  
Samstags von 8.00 - 13.00 Uhr  
Tel. **06050 9710-12**  
Fax **06050 9710-90**

Strauss Deutschland GmbH & Co. KG  
Frankfurter Straße 98-108  
63599 Biebergemünd, Germany  
**strauss.com**  
**info@strauss.de**

[GB] Our competent service team will be  
more than happy to advise and assist!  
We look forward to your call!  
Customer service  
Monday to Friday from 8 am to 5 pm  
Phone **+49 6050 9710-89076**  
Fax **+49 6050 9791-37**

[FR] Notre équipe de service qualifiée vous  
conseille en détail et en toute compétence.  
Nous nous réjouissons  
de votre appel!  
Service clientèle  
Lundi au vendredi de 8.00 - 17.00 h  
Tél. **+49 6050 9710-89076**  
Fax **+49 6050 9791-37**



[DE] Inhaltsverzeichnis  
[EN] Contents | [FR] Contenu

[DE] Anleitungen und Informationen .....	4
[GB] Instructions and information .....	6
[FR] Consignes et informations .....	8
[NL] Instructies en informatie .....	10
[PL] Instrukcje i informacje .....	12
[CZ] Návodů a informace .....	14
[SK] Návodů a informácie .....	16
[SI] Navodila in informacije .....	18
[IT] Istruzioni e informazioni .....	20
[ES] Instrucciones e información .....	22
[PT] Instruções e informações .....	24
[SE] Handledning och information .....	26
[DK] Vejledninger og informationer .....	28
[NO] Anvisninger og informasjon .....	30
[FI] Ohjeet ja tiedot .....	32
[HU] Utasítások és információk .....	34
[GR] Οδηγίες και πληροφορίες .....	36
[LT] Instrukcijos ir informacija .....	38
[LV] Instrukcijas un informācija .....	40
[RO] Instrucțiuni și informații .....	42
[EE] Juhendid ja teave .....	44
[BG] Упътвания и информация .....	46
[HR] Upute i informacije .....	48
[RS ME] Uputstva i informacije .....	50



**STRAUSS**

[DE] Bezeichnung [GB] Description [FR] Description	EN388:2016 +A1:2018	EN511:2006
PVC-Kältehandschuhe	4121X	111
PVC cold gloves		
Gants de protection contre le froid en PVC		

[DE] Chemikalien [GB] Chemicals [FR] Chimiques	CAS	Degradation	EN ISO 374-1:2016
A - Methanol	67-56-1	6,4%	2
K - Sodium hydroxide 40%	1310-73-2	-11,7%	6
L - Sulphuric Acid 96%	7664-93-9	3,6%	3
M - Nitric Acid 40%	7697-37-2	22%	3
P - Hydrogen Peroxide 30%	7722-84-1	5,2%	6
S - Hydrofluoric Acid 40%	231-634-8	X	5
T - Formaldehyde 37%	50-00-0	-1,8%	6

EN ISO  
374-5:2016



VIRUS

EN511:2006



den Hersteller. [GB] For multi-layer gloves, performance level are applicable to the whole glove including all layers. For further information regarding the permissible user exposure, e.g temperature, duration please contact the manufacturer. [FR] Pour les gants multicouches, le niveau de performance s'applique à l'ensemble du gant, y compris toutes les couches. Pour plus d'informations concernant l'exposition autorisée de l'utilisateur, par exemple la température, la durée, veuillez contacter le fabricant. [NL] Voor meer laagse handschoenen geldt het prestatieniveau voor de hele handschoen, inclusief alle lagen. Neem voor meer informatie over de toegestane gebruikersblootstelling, bijv. temperatuur, duur, contact op met de fabrikant. [PL] W przypadku rękawic wielowarstwowych poziom skuteczności odnosi się do całej rękawicy, w tym do wszystkich warstw. W celu uzyskania dalszych informacji dotyczących dopuszczalnego narażenia użytkownika, np. temperatury, czasu trwania, prosimy o kontakt z producentem. [CZ] U vícevrstevých rukavic platí úroveň výkonu pro celou rukavici včetně všech vrstev. Pro další informace týkající se přípustné expozice uživatele, např. teploty, trvání, kontaktujte prosím výrobce. [SK] V prípade viacsrstvových rukavíc sa úroveň výkonu vzťahuje na celú rukavicu vrátane všetkých vrstiev. Pre ďalšie informácie o prípustnom vystavení používateľa, napr. teploty, trvaní, kontaktujte prosím výrobcu. [SI] Za večslojne rokavice veljajo stopnje zmogljivosti za celotno rokavico, vključno z vsemi sloji. Za dodatne informacije o dovoljeni izpostavljenosti uporabnika, na primer temperatura, trajanje, se obrnite na proizvajalec. [IT] Per i guanti multistrato, il livello di prestazione è applicabile all'intero guanto, compresi tutti gli strati. Per ulteriori informazioni sull'esposizione consentita dell'utente, ad es. temperatura, durata, contattare il produttore. [ES] Para los guantes multicapa, el nivel de rendimiento se aplica a todo el guante, incluidas todas las capas. Para obtener más información sobre la exposición permisible del usuario, por ejemplo, temperatura, duración, póngase en contacto con el fabricante. [PT] Para luvas multicamadas, o nível de desempenho é aplicável a toda a luva, incluindo todas as camadas. Para mais informações sobre a exposição permitida do usuário, por exemplo, temperatura, duração, entre em contato com o fabricante. [SE] För flerlagershandskar gäller prestandanivån för hela handskens inklusive alla lager. För ytterligare information om tillåten användarexponering, t.ex. temperatur, varaktighet, vänligen kontakta tillverkare. [DK] For flerlagshandsker gælder ydeevneniveauet for hele handskens inklusive alle lag. For yderligere information om den tilladte brugereksponeering, f.eks. temperatur, varighed, kontakt venligst fabrikant. [NO] For flerlagshandsker gjelder ytelsesnivået for hele handskens inkludert alle lag. For ytterligere informasjon om tillatt brukereksponeering, for eksempel

temperatur, varighet, vennligst kontakt produsent. [FI] Monikerroksisissa käsiensissä suorituskyytaso koskee koko käsinettä, mukaan lukien kaikki kerrokset. Lisätietoja sallitusta käyttäjän altistumisesta, kuten lämpötila, kesto, ota yhteyttä valmistaja. [HU] A többrétegű kesztyűk esetében a teljesítményszint az egész kesztyűre vonatkozik, beleértve az összes réteget. A megengedett felhasználói expozícióval kapcsolatos további információért, például hőmérséklet, időtartam, kérjük, forduljon a gyártó. [GR] Για γάντια πολλαπλών στρωμάτων, το επίπεδο απόδοσης ισχύει για ολόκληρο το γάντι συμπεριλαμβανομένων όλων των στρωμάτων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιτρεπόμενη έκθεση του χρήστη, π.χ. θερμοκρασία, διάρκεια, επικοινωνήστε με το κατασκευαστή. [LT] Daugiasluksnių pirštinių veikimo lygis taikomas visai pirštinei, įskaitant visus sluoksnius. Norėdami gauti daugiau informacijos apie leistiną poveikį naudotojiui, pvz., temperatūrą, trukmę, susisiekiite su gamintoju. [LV] Daudzslāņu cimdium veikspējas līmenis attiecas uz visu cimdū, ieskaitot visus slāņus. Lai iegūtu papildinformāciju par pieļaujamo lietotāja iedarbību, piemēram, temperatūru, ilgumu, lūdzu, sazinieties ar ražotājs. [RO] Pentru mănușile cu mai multe straturi, nivelul de performanță este aplicabil întregii mănuși, inclusiv toate straturile. Pentru informații suplimentare cu privire la expunerea permisă a utilizatorului, de exemplu temperatura, durata, vă rugăm să contactați producător. [EE] Mitmekihiliste kinnaste puhul kehtib toimumistase kogu kindale, sealhulgas kõikidele kihidele. Lisateabe saamiseks kasutaja lubatud kokkupuute kohta, nt temperatuur, kestus, võtke ühendust tootja. [BG] За многослойни ръкавици нивото на производителност е приложимо за цялата ръкавица, включително всички слоеве. За допълнителна информация относно допустимото излагане на потребителя, напр. температура, продължителност, моля, свържете се с производител. [HR] Za višeslojne rukavice, razina učinkovitosti je primjenjiva na cijelu rukavicu uključujući sve slojeve. Za daljnje informacije o dopuštenoj izloženosti korisnika, npr. temperatura, trajanje molimo kontaktirajte proizvođač. [RSIME] Za višeslojne rukavice, nivo performansi je primenljiv na celu rukavicu uključujući sve slojeve. Za dodatne informacije u vezi sa dozvoljenom izloženoshu korisnika, npr. temperatura, trajanje, molimo kontaktirajte proizvođač.

temperatur, varighet, vennligst kontakt produsent. [FI] Monikerroksisissa käsiensissä suorituskyytaso koskee koko käsinettä, mukaan lukien kaikki kerrokset. Lisätietoja sallitusta käyttäjän altistumisesta, kuten lämpötila, kesto, ota yhteyttä valmistaja. [HU] A többrétegű kesztyűk esetében a teljesítményszint az egész kesztyűre vonatkozik, beleértve az összes réteget. A megengedett felhasználói expozícióval kapcsolatos további információért, például hőmérséklet, időtartam, kérjük, forduljon a gyártó. [GR] Για γάντια πολλαπλών στρωμάτων, το επίπεδο απόδοσης ισχύει για ολόκληρο το γάντι συμπεριλαμβανομένων όλων των στρωμάτων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιτρεπόμενη έκθεση του χρήστη, π.χ. θερμοκρασία, διάρκεια, επικοινωνήστε με το κατασκευαστή. [LT] Daugiasluksnių pirštinių veikimo lygis taikomas visai pirštinei, įskaitant visus sluoksnius. Norėdami gauti daugiau informacijos apie leistiną poveikį naudotojiui, pvz., temperatūrą, trukmę, susisiekiite su gamintoju. [LV] Daudzslāņu cimdium veikspējas līmenis attiecas uz visu cimdū, ieskaitot visus slāņus. Lai iegūtu papildinformāciju par pieļaujamo lietotāja iedarbību, piemēram, temperatūru, ilgumu, lūdzu, sazinieties ar ražotājs. [RO] Pentru mănușile cu mai multe straturi, nivelul de performanță este aplicabil întregii mănuși, inclusiv toate straturile. Pentru informații suplimentare cu privire la expunerea permisă a utilizatorului, de exemplu temperatura, durata, vă rugăm să contactați producător. [EE] Mitmekihiliste kinnaste puhul kehtib toimumistase kogu kindale, sealhulgas kõikidele kihidele. Lisateabe saamiseks kasutaja lubatud kokkupuute kohta, nt temperatuur, kestus, võtke ühendust tootja. [BG] За многослойни ръкавици нивото на производителност е приложимо за цялата ръкавица, включително всички слоеве. За допълнителна информация относно допустимото излагане на потребителя, напр. температура, продължителност, моля, свържете се с производител. [HR] Za višeslojne rukavice, razina učinkovitosti je primjenjiva na cijelu rukavicu uključujući sve slojeve. Za daljnje informacije o dopuštenoj izloženosti korisnika, npr. temperatura, trajanje molimo kontaktirajte proizvođač. [RSIME] Za višeslojne rukavice, nivo performansi je primenljiv na celu rukavicu uključujući sve slojeve. Za dodatne informacije u vezi sa dozvoljenom izloženoshu korisnika, npr. temperatura, trajanje, molimo kontaktirajte proizvođač.



[DE] EG-Baumusterprüfung [GB] EU type-examination. [FR] Examen de type CE [NL] EG-type test [PL] Ocena typu WE [CZ] ES zkouška konstrukčního vzorku [SK] Skúška typu ES [SI] Testiranje vzorca ES [IT] rova di esame del tipo CE [ES] Prueba de tipo de la CE [PT] Ensaio de tipo CE [SE] EU-typprovning [DK] EF-typeprøvnng [NO] EU-typekontroll [FI] EY-tyypitarkastus [HU] EK típusvizsgálat [GR] Εξέταση τύπου EK [LT] EB tipo bandymas [LV] EK tipa pārbaude [RO] Examinare CE de tip [EE] EÜ tüübihindamine [BG] EO-типово изпитване [HR] EC tipsko ispitivanje [RSIME] EZ-Isplitivanje uzorka proizvoda

Modul B

SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park Clonee, Dublin D15 YN2P, Ireland. [Notified Body No. 2777]

[DE] Konformitätsbewertungsverfahren [GB] Conformity assessment procedures [FR] Procédures d'évaluation de la conformité [NL] Conformiteitsbeoordelingsprocedures [PL] Procedury oceny zgodności [CZ] Postupy posuzoování shody [SK] Postupy posudzovania zhody [SI] Postopki ugotavljanja skladnosti [IT] Procedure di valutazione della conformità [ES] Procedimientos de evaluación de la conformidad [PT] Procedimentos de avaliação da conformidade [SE] Förfaranden för bedömning av överensstämmelse [DK] Overensstemmelsesvurderingsprocedurer [NO] Samsvarsvurderingsprosedyrer [FI] Vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyt [GR] Διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης [LT] Atitiktis vertinimo procedūros [LV] Atbilstības novērtēšanas procedūras [RO] Proceduri de evaluare a conformității [EE] Vastavhindamismenetlused [BG] Процедури за оценяване на съответствието [HR] Postupci ocjenjivanja skladnosti [RSIME] Postupci ocenjivanja usaglašenosti

Modul D  
SGS FIMKO OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland. [Notified Body No. 0598]



Kategorie III | Hohes Risiko

Bitte vor Gebrauch des Produktes sorgfältig lesen.



Bei diesem Produkt handelt es sich um persönliche Schutzausrüstung gemäß Verordnung 2016/425 EU. Für dieses Produkt wurde die Baumusterprüfung entsprechend für hohe Risiken durchgeführt.



Vierstellige Identifizierungs-Nr. des Prüfinstitutes

Erläuterung der Piktogramme: 0 = unter der Mindestanforderung für das vorliegende individuelle Risiko, X = nicht zum Test eingereicht oder Prüfmethode für die Konzeption des Handschuhes ungeeignet.

EN ISO 21420:2020 Schutzhandschuhe – allgemeine Anforderungen und Testmethoden

EN388:2016 +A1:2018 Handschuhe zum Schutz vor mechanischen Risiken

Die Schutzstufen werden an der Innenhandfläche des Handschuhes gemessen. Bei dem Auftreten von Abstumpfung während der Schnittfestigkeitsprüfung, sind die Ergebnisse des Coupe-Tests nur als Hinweise zu verstehen, wohingegen die TDM-Schnittfestigkeitsprüfung Referenzergebnisse bezüglich der Leistung liefert.

Eigenschaft

- A: Abriebfestigkeit
B: Schnittfestigkeit (Coupe-Test)
C: Reißfestigkeit
D: Stichfestigkeit
E: Schnittfestigkeit (TDM EN ISO 13997)
P: Schutz gegen Stoß

Leistung

- Min. 0; Max. 4
Min. 0; Max. 5
Min. 0; Max. 4
Min. 0; Max. 4
Min. A; Max. F

P = vorhanden

Schutzhandschuhe gegen Chemikalien und Mikroorganismen: Bestimmung des Widerstandes gegen Permeation von Chemikalien

EN ISO 374-1:2016 TYP A, EN ISO 374-1:2016 TYP B, EN ISO 374-1:2016 TYP C



U V W X Y Z

U V W

TYP A (Permeationsleistung mindestens Stufe 2, >30 Minuten) gegen wenigstens sechs Chemikalien aus der Liste. TYP B (Permeationsleistung mindestens Stufe 2, >30 Minuten) gegen wenigstens drei Chemikalien aus der Liste. TYP C (Permeationsleistung mindestens Stufe 1, >10 Minuten) gegen wenigstens eine Chemikalien aus der Liste.

- A: Methanol, B: Aceton, C: Acetonitril, D: Dichlormethan, E: Schwefelkohlenstoff, F: Toluol, G: Diethylamin, H: Tetrahydrofuran, I: Ethylacetat, J: n-Heptan, K: Natriumhydroxid, 40%, L: Schwefelsäure, 96%, M: Salpetersäure 65 %, N: Essigsäure 99 %, O: Ammoniumlösung 25 %, P: Wasserstoffperoxid 30 %, S: Flusssäure 40%, T: Formaldehyd 37%

Table with 6 columns: Permeationsstufe, 1, 2, 3, 4, 5, 6. Row 2: Durchbruchzeiten min. (Min) >10, >30, >60, >120, >240, >480

EN ISO 374-5:2016

Schutzhandschuhe, die vor Bakterien und Pilzen schützen. Nicht gegen Viren geprüft.



EN ISO 374-5:2016

Schutzhandschuhe, die vor Viren, Bakterien und Pilzen schützen.



EN511:2006

Eigenschaft

- A: Konvektive Kälte
B: Kontaktkälte
C: Wasserdichtheit

Leistung

- Min. 0; Max. 4
Min. 0; Max. 4
0 (nicht best.); 1 (bestanden)



A B C

Gloves that are not waterproof can lose their insulating effect if they become wet.

XX/XXXX Produktionsdatum: (Monat/Jahr)

Die Konformitätserklärung finden Sie unter folgendem Link: www.strauss.com/declaration-of-conformity



# Instructions and information

**GB**

## Category III | High risk

Please read carefully before using the product.



This product consists of personal protective equipment in accordance with Regulation (EU) 2016/425. This product has been type tested for high risks.



Four-digit identification no. of the test institute

**Explanation of the pictograms:** 0 = below the minimum requirement for this individual risk, X = not submitted for testing or test method is unsuitable for the design of the gloves.

### EN ISO 21420:2020 protective gloves – general requirements and test methods

#### EN388:2016 +A1:2018 Gloves to protect against mechanical risks



The protection levels are measured on the palm of the glove. For dulling during the cut resistance test, the cut (coupe) test results are only indicative, while the TDM cut resistance test is the reference performance result.

**ABCDEF****Property**

- A: Abrasion resistance
- B: Cut resistance (Coupe-Test)
- C: Tear resistance
- D: Puncture resistance
- E: Cut resistance (TDM EN ISO 13997)
- P: Impact protection

**Performance**

- Min. 0; Max. 4
- Min. 0; Max. 5
- Min. 0; Max. 4
- Min. 0; Max. 4
- Min. A; Max. F
- P = available

### Protective gloves against chemicals and micro-organisms: Determining the resistance to chemicals permeation

- EN ISO 374-1:2016 TYP A
- EN ISO 374-1:2016 TYP B
- EN ISO 374-1:2016 TYP C

**U V W X Y Z****U V W**

**TYPE A** (Permeation performance at least Level 2, >30 minutes) against at least six chemicals from the list. **TYPE B** (Permeation performance at least Level 2, >30 minutes) against at least three chemicals from the list. **TYPE C** (Permeation performance at least Level 1, >10 minutes) against at least one chemical from the list.

- A: Methanol
- B: Acetone
- C: Acetonitrile
- D: Dichloromethane
- E: Carbon disulphide
- F: Toluene
- G: Diethylamine
- H: Tetrahydrofuran
- I: Ethyl acetate
- J: N-heptane
- K: Sodium hydroxide 40 %
- L: Sulphuric acid 96 %
- M: Nitric acid 65 %
- N: Acetic acid 99 %
- O: Ammonium hydroxyde 25 %
- P: Hydrogen peroxide 30 %
- S: Hydrofluoric acid 40 %
- T: Formaldehyde 37%

Permeation level	1	2	3	4	5	6
Measured break-through time (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

#### EN ISO 374-5:2016

Gloves that protect against bacteria and fungi. Not tested against viruses.

**BACTERIA**

#### EN ISO 374-5:2016

Gloves that protect against viruses, bacteria and fungi.

**VIRUS**

#### EN511:2006

**Property**

- A: Convective cold
- B: Contact cold
- C: Water penetration

**Performance**

- Min. 0; Max. 4
- Min. 0; Max. 4
- 0 (not passed); 1 (passed)

**A B C**

Gloves that are not waterproof can lose their insulating effect if they become wet.

### Storage and transport: Store gloves in original packaging in a cool and dry environment (5-25°C)

**GB**

without any additional weight on top. Keep away from direct sunlight. Do not store close to ozone sources (e.g. laser printers, copiers etc.). **Shelf life:** Protective gloves made of natural latex or with a natural latex coating have a shelf life of max. 3 years from the production date. Protective gloves made of or with all other polymers (such as chloroprene, nitrile, butyl, PVC, PU) have a shelf life of 5 years from the production date. This only applies to unused gloves in the original packaging that have been stored correctly. **Check:** Before use, check that the gloves have no holes, tears or other faults e.g. discoloration or swelling. Damaged gloves or gloves on which the surfaces have changed, must never be used. We also recommend checking that the gloves are suitable for the intended purpose. **Donning/Doffing:** When donning the glove, please ensure that both glove and hand are clean, glove is free from defects that can hinder performance, glove size is right, and glove is properly fit on the contours and crotches of fingers. In case of contamination / perspiration, take off the glove, allow it to dry before wearing again and/or discard depending on the condition of glove. **Use:** Only ever use protective gloves for the specified application. Information about penetration times is not relevant for the actual protective period at the workplace and the various mixes and pure chemicals used. If using chemicals that are not on the chemical list, please contact the manufacturer. Resistance to chemicals was tested under laboratory conditions on samples only taken from the palm of the glove (except from gloves which are longer than 400 mm – in which case the cuff was also tested) and only refers to the tested chemicals. Resistance may be different if the chemicals are used in a mix. The stated penetration times are based on experience and laboratory conditions and only serve for orientation. The actual suitability of gloves depends on the individual application conditions and must be confirmed in a risk analysis. Once chemical protective gloves have been used, they offer less resistance to dangerous chemicals because of a change in their physical properties. Contact with chemicals leads to degradation, movements, stringing, friction etc. and can significantly reduce the actual usage time. If aggressive chemicals are used, the degradation may be the most important factor when selecting gloves that are resistant to chemicals. Ask the glove manufacturer. **Cleaning:** It is not possible to wash the gloves and then use them again. **Disinfection:** Not possible. **Disposal:** After contact with chemicals used gloves must be disposed of in line with the chemicals disposal regulations. Unused gloves can be disposed of in the household waste. **Warning:** Chemical protective gloves are designed for one-time use only. Do not wear gloves near rotating machine parts (sawblades, drills etc.); there is a risk of them being caught! Keep gloves away from naked flames. For gloves with two or more layers, the overall classification according to EN 388 does not necessarily reflect the performance of the outer layer. Glove is not suitable for welding. In the event of a molten metal splash the glove may not eliminate all risk. In the event of a molten metal splash the glove may not eliminate all risks of burn. The glove is not intended for use in wet conditions. Due to the application of the glove it cannot easily be removed in case of an emergency. In the event of a molten metal splash the user shall leave the working place immediately and take the glove off. **Allergy information:** Some gloves can contain substances, like natural latex, that cause allergies. In case of skin irritation or allergic reactions, seek medical advice promptly.

**You can request more information about the performance of the gloves or the active ingredients from the manufacturer. Please observe the attached product specifications. The harmonised/designated standards are satisfied as stated on the glove label.**

**XX/XXXX Production date: (Month/year)**

The declaration of conformity can be found at the following link:

[www.strauss.com/declaration-of-conformity](http://www.strauss.com/declaration-of-conformity)



Catégorie III | risque élevé

A lire attentivement avant d'utiliser le produit.



Ce produit est un équipement de protection individuelle conformément à la directive 2016/425 UE. Un examen de type conforme pour les risques élevés a été effectué pour ce produit.



N° d'identification à quatre chiffres de l'institut de contrôle

**Explication des pictogrammes :** 0 = inférieure aux exigences minimales pour le risque individuel correspondant, X = non soumis au test ou méthode de test non adaptée pour la conception du gant.

EN ISO 21420:2020 Gants de protection - exigences générales et méthodes de test

EN388:2016  
+A1:2018



Gants de protection contre les risques mécaniques

Les niveaux de protection sont mesurés au niveau de la paume. Pour le terrassement lors du test de résistance à la coupe, les résultats du test de coupe (coupe) ne sont qu'indicatifs, tandis que le test de résistance à la coupe TDM est le résultat de performance de référence.

Propriété

- A: Résistance à l'usure
- B: Résistance aux coupures (Coupe-Test)
- C: Résistance aux torsions
- D: Résistance à la crevaisson
- E: Résistance aux coupures (TDM EN ISO 13997)
- P: Protection contre les chocs

Performance

- Min. 0; Max. 4
- Min. 0; Max. 5
- Min. 0; Max. 4
- Min. 0; Max. 4
- Min. A; Max. F

P = applicable

Gants de protection contre les produits chimiques et les microorganismes : définition de la résistance à la perméation des produits chimiques

- EN ISO 374-1:2016 TYP A
- EN ISO 374-1:2016 TYP B
- EN ISO 374-1:2016 TYP C



U V W X Y Z

U V W

**TYPE A** (Perméation minimum de niveau 2, >30 minutes) contre au moins six produits chimiques de la liste.  
**TYPE B** (Perméation minimum de niveau 2, >30 minutes) contre au moins trois produits chimiques de la liste.  
**TYPE C** (Perméation minimum de niveau 1, >10 minutes) contre au moins un produit chimique de la liste.

- A: Méthanol
- B: Acétone
- C: Acétonitrile
- D: Dichlorométhane
- E: Sulfure de carbone
- F: Toluène
- G: Diéthylamine
- H: Tétrahydrofurane
- I: Acétate d'éthyle
- J: N-heptane
- K: Hydroxide de sodium 40 %
- L: Acide sulfurique 96 %
- M : acide nitrique 65 %
- N : acide acétique 99 %
- O : solution d'ammonium 25 %
- P : peroxyde d'hydrogène 30 %
- S : acide fluorhydrique 40 %
- T : formaldéhyde 37 %

Niveau de perméation	1	2	3	4	5	6
Temps de pénétration min. (Min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

EN ISO 374-5:2016

Gants de protection contre les bactéries et les champignons. Non certifié contre les virus.

EN ISO 374-5:2016



Gants de protection contre les virus, les bactéries et les champignons.



EN511:2006

Propriété

- A: Froid de convection
- B: Froid de contact
- C: Imperméables

Performance

- Min. 0; Max. 4
- Min. 0; Max. 4
- 0 (non réu.); 1 (réussi)



Les gants non étanches peuvent perdre leur effet isolant lorsqu'ils sont humides.

A B C

Stockage et transport : stocker les gants dans leur emballage d'origine au frais (5-25°C) et au sec sans charge de poids supplémentaire.


À protéger contre une exposition directe aux rayons du soleil. Ne pas stocker à proximité des sources d'ozone (par ex. une imprimante laser, un photocopieur laser, etc.). **Délai d'expiration:** les gants de protection en latex naturel ou avec un revêtement en latex naturel ont un délai d'expiration de max. 3 ans à partir de la date de production. Les gants de protection en ou avec tous les autres polymères (comme le chloroprène, le nitrile, le butyle, le PVC, le PU) ont un délai d'expiration de 5 ans après la date de fabrication. Cela concerne uniquement les gants non utilisés, stockés dans leur emballage d'origine de manière appropriée. **Vérification :** avant utilisation, les gants doivent être contrôlés pour vérifier l'absence de défauts comme des trous, des fissures ou d'autres défauts comme des décolorations ou gonflements. Les gants endommagés ou les gants avec une surface altérée ne doivent être utilisés en aucun cas. Un contrôle est recommandé pour vérifier si les gants sont adaptés pour l'utilisation prévue. **Mettre/Retirer:** Lorsque vous enfiler le gant, assurez-vous que le gant et la main sont propres, que le gant est exempt de défauts susceptibles d'entraver les performances, que la taille du gant est correcte et que le gant est bien ajusté aux contours et à l'entrejambe des doigts. En cas de contamination/transpiration, retirez le gant, le laisser sécher avant de le remettre et/ou le jeter selon l'état du gant. **Utilisation :** utilisez toujours uniquement les gants pour le domaine d'utilisation prévu. Les informations sur le temps de perméation ne sont pas une indication de la durée de protection effective sur le poste de travail, ni de différenciation des mélanges et des produits chimiques purs. En cas d'utilisation de produits chimiques, qui ne sont pas mentionnés sur la liste des produits chimiques, veuillez contacter le fabricant. La résistance aux produits chimiques a été évaluée dans des conditions de laboratoire sur des échantillons, qui ont été uniquement prélevés dans la paume de la main (à l'exception des gants de 400 mm ou plus, dans ce cas, le revers a également été testé) et il concerne uniquement les produits chimiques contrôlés. Cela peut être différent si les produits chimiques sont utilisés dans un mélange. Les temps de perméation indiqués reposent sur des valeurs empiriques et des conditions de laboratoire et servent d'aide. L'adéquation effective d'un gant dépend des conditions d'utilisation individuelles et doit être confirmée par une évaluation des risques. Si des gants de protection contre les produits chimiques ont déjà été utilisés, ils peuvent présenter une résistance plus faible aux produits chimiques dangereux suite à l'altération de leurs propriétés physiques. En cas de dégradations, mouvements, étirage de fils, frottements, etc. liés à un contact avec des produits chimiques, le temps d'utilisation effectif peut être réduit de façon considérable. En cas de produits chimiques agressifs, la dégradation peut être le principal facteur à prendre en compte dans le choix de gants de protection résistants aux produits chimiques. Contactez le fabricant des gants à ce sujet. **Nettoyage:** il n'est pas possible de nettoyer les gants pour les réutiliser. **Désinfection :** impossible. Mise au rebut : jeter les gants usagés après un contact avec des produits chimiques conformément aux directives relatives à la mise au rebut pour les produits chimiques. Les gants non utilisés peuvent être jetés avec les déchets domestiques. **Mise en garde :** les gants de protection contre les produits chimiques sont uniquement adaptés pour un usage unique. Ne pas porter de gants à proximité de pièces rotatives de machines (lames de scie, forets, etc.) Il existe un risque d'entraînement ! Maintenir les gants éloignés des flammes. Pour les gants avec 2 couches ou plus, la classification globale selon la norme EN 388 ne correspond pas nécessairement aux performances de la couche extérieure. Le gant n'est pas adapté au soudage. En cas d'éclaboussure de métal en fusion, le gant peut ne pas éliminer tous les risques. En cas de projection de métal en fusion. Le gant n'est pas destiné à être utilisé dans des conditions humides. En raison de l'application du gant. En cas d'éclaboussure de métal en fusion. **Informations concernant les allergies :** certains modèles de gants peuvent contenir des substances allergènes comme du latex naturel. En cas d'irritations de la peau ou de réactions allergiques, veuillez consulter un médecin immédiatement. **Vous pouvez obtenir plus d'informations sur les caractéristiques des gants ou sur les composants auprès du fabricant. Veuillez respecter les spécifications produit indiquées. Les exigences des normes harmonisées sont respectées conformément au marquage des gants.**



XX/XXXX Date de production : (mois/année)

**Categorie III | hoog risico**

Vóór gebruik van het product zorgvuldig lezen.

 Dit product is een persoonlijke beschermingsmiddel conform verordening 2016/425 EU. Voor dit product is de typetest voor hoge risico's uitgevoerd.

0000 Viercijferig identificatie-nr. van het testinstituut

**Toelichting op de pictogrammen:** 0 = volgens de mini-mumeisen voor het aanwezigheidsrisico, X = niet voor de test aangeboden of testmethode ongeschikt voor het ontwerp van de handschoenen.

**EN ISO 21420:2020 veiligheidshandschoenen – algemene voorschriften en testmethoden**

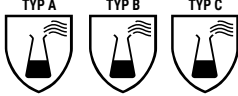
**EN388:2016 +A1:2018 Handschoenen ter bescherming tegen mechanische risico's**

 De beschermingsniveau's worden aan de binnenkant van de handschoen gemeten. Bij het optreden van afstomping tijdens de snijweerstandstest, zijn de resultaten van de coupetest slechts indicatief, terwijl de TDM-snijweerstandstest (referentie-resultaten met betrekking tot de prestatie levert.

Eigenschap	Min. 0; Max. 4
A: Slijtagebestendigheid	Min. 0; Max. 5
B: Snijweerstand (Coupe-Test)	Min. 0; Max. 4
C: Scheurvastheid	Min. 0; Max. 4
D: Lekbestendigheid	Min. A; Max. F
E: Snijweerstand (TDM EN ISO 13997)	P = beschikbaar
P: Bescherming tegen schokken	
Prestatie	

**Handschoenen tegen chemische risico's en micro-organismen: Vaststelling van de weerstand tegen doordringing van chemicaliën**

EN ISO 374-1:2016 TYP A    EN ISO 374-1:2016 TYP B    EN ISO 374-1:2016 TYP C

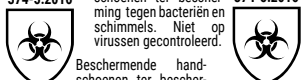


**TYPE A** (permeabiliteit ten minste niveau 2, >30 minuten) tegen ten minste zes chemische stoffen van de lijst. **TYPE B** (permeabiliteit ten minste niveau 2, >30 minuten) tegen ten minste drie chemische stoffen van de lijst. **TYPE C** (permeabiliteit ten minste niveau 1, >10 minuten) tegen ten minste één chemische stof van de lijst.

- |                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| A: methanol         | J: N-heptaan              |
| B: aceton           | K: natronloog 40%         |
| C: aceton nitrile   | L: zwavelzuur 96%         |
| D: dichloormethaan  | M: Salpeterzuur 65 %      |
| E: carbondisulfide  | N: Azijnzuur 99 %         |
| F: toluen           | O: Ammoniumoplossing 25 % |
| G: diethylamine     | P: Waterstofperoxide 30 % |
| H: tetrahydrofuraan | S: Fluorwaterstofzuur 40% |
| I: ethylacetaat     | T: Formaldehyde 37%       |

Permeatiefactor	1	2	3	4	5	6
Doorbraaktijden min. (min.)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

**EN ISO 374-5:2016 Beschermende handschoenen ter bescherming tegen bacteriën en schimmels. Niet op virussen gecontroleerd.**



**VIRUS** Beschermende handschoenen ter bescherming tegen virussen, bacteriën en schimmels.

**EN511:2006 Eigenschap**

A: Convectiekoude	Prestatie Min. 0; Max. 4
B: Koude door contact	Min. 0; Max. 4
C: Waterbestendig	0 (niet doorstaan); 1 (doorstaan)

**ABC** Niet waterdichte handschoenen kunnen hun isolerende eigenschappen verliezen als ze nat zijn.


**Houdbaarheid:** veiligheidshandschoenen van natuurlatex of met een coating van natuurlatex hebben een houdbaarheid van max. 3 jaar na de productiedatum. Veiligheidshandschoenen van of met alle andere polymeren (zoals chloorpreen, nitril, butyl, PVC, PU) hebben een houdbaarheid van 5 jaar na productiedatum. Dit betreft uitsluitend ongebruikte, correct opgeslagen handschoenen in de originele verpakking. **Controle:** vóór gebruik dienen de handschoenen op fouten zoals gaten, scheuren of andere gebreken zoals bijv. verkleuring of opzwellende gecontroleerd te worden. Beschadigde of handschoenen met oppervlakteveranderingen mogen in geen geval gebruikt worden. Er wordt een controle aangeraden, of de handschoenen voor de betreffende toepassing geschikt zijn. **Aan-/uittrekken:** Zorg er bij het aantrekken van de handschoenen voor dat zowel de handschoen als de hand schoon zijn, dat de handschoen vrij is van defecten die de prestaties kunnen belemmeren, de handschoenmaat de juiste is en de handschoen goed aansluit op de contouren en het kruis van de vingers. In geval van besmetting/transpiratie de handschoen uittrekken, laten drogen alvorens opnieuw te dragen en/of weggoeden, afhankelijk van de staat van de handschoen. **Gebruik:** veiligheidshandschoenen altijd alleen voor het daarvoor bestemde toepassingsgebied gebruiken. Informatie van penetratietijden is geen garantie voor de daadwerkelijke beschermingsduur op de werkplek en voor het onderscheid van mengsels en pure chemicaliën. Neem contact op met de fabrikant bij een toepassing met chemicaliën, die niet in de chemicaliënlijst zijn opgenomen. De weerstand tegen chemicaliën werd onder laboratoriumomstandigheden steekproefsgewijs beoordeeld, waarbij slechts de handpalm werd getest (behalve in het geval, waarbij de handschoen 400 mm of langer is - in dit geval wordt eveneens de kap getest) en betreft het uitsluitend de geteste chemicaliën. Het kan anders zijn, als de chemische stof in een mengsel gebruikt wordt. De genoemde penetratietijden berusten op ervaringswaarden en laboratoriumomstandigheden en dienen als oriëntatiehulp. De daadwerkelijke geschiktheid van een handschoen hangt echter af van de individuele gebruiksvaardigheden en moet door een uitgevoerde risicoanalyse worden bevestigd. Werden veiligheidshandschoenen voor chemicaliën reeds gebruikt, kunnen ze op basis van wijzigingen van hun fysieke eigenschappen een geringere weerstand tegen gevaarlijke chemicaliën bieden. Door de bij aanraking met chemicaliën veroorzaakte afbraak, bewegingen, rek, wrijving enz. kan de daadwerkelijke gebruikstijd wezenlijk gereduceerd worden. Bij agressieve chemicaliën kan de afbraak de belangrijkste factor zijn, bij de keuze van tegen chemicaliën bestendige handschoenen. Informeer u daarvoor bij de handschoenenfabrikant. **Reiniging:** reiniging van de handschoenen om ze opnieuw te gebruiken is niet mogelijk. **Desinfectie:** niet mogelijk. **Verwijdering:** gebruikte handschoenen dienen na contact met chemicaliën volgens de afvoervoorschriften voor de chemische stof afgevoerd te worden. Ongebruikte handschoenen kunnen met het huishoudelijk afval worden afgevoerd. **Waarschuwingen:** veiligheidshandschoenen met chemische bescherming zijn alleen geschikt voor eenmalige gebruik. Binnen het bereik van draaiende machinedelen (zaagbladen, boren etc.) geen handschoenen dragen. Er bestaat het gevaar vastgegrepen te worden! Handschoenen van open vuur verwijderd houden. Bij handschoenen met 2 of meer lagen geeft de totale classificatie volgens EN 388 niet noodzakelijkerwijs de prestatie van de buitenste laag weer. Handschoen is niet geschikt om mee te lassen. In het geval van spatten van gesmolten metaal kan het zijn dat de handschoen niet alle risico's uitsluit. In geval van spatten van gesmolten metaal elimineert de handschoen mogelijk niet alle risico's op brandwonden. De handschoen is niet bedoeld voor gebruik in natte omstandigheden. Door de toepassing van de handschoen kan deze in geval van nood niet gemakkelijk worden uitgetrokken. In geval van spatten van gesmolten metaal moet de gebruiker de werkplek onmiddellijk verlaten en de handschoen uittrekken. **Allergiewaarschuwing:** sommige handschoenenmodellen kunnen allergene stoffen bevatten zoals natuurlatex. Bij huidirritaties of allergische reacties onmiddellijk een arts raadplegen. **Meer informatie over de prestaties van de handschoen of de samenstelling kan bij de fabrikant opgevraagd worden. Graag de vermelde productspecificaties in acht nemen. Aan de eisen van de geharmoniseerde normen wordt voldaan volgens het kenmerk van de handschoen.**

 XX/XXXX Datum productie: (maand/jaar)

De verklaring van overeenstemming staat onder de volgende link: [www.strauss.com/declaration-of-conformity](http://www.strauss.com/declaration-of-conformity)

**Klasa III | Duże ryzyko**

Przeczytać dokładnie przed rozpoczęciem użytkowania produktu.


 Niniejszy produkt to odzież ochronna zgodna z Rozporządzeniem 2016/425 UE. Dla tego produktu przeprowadzono ocenę typu ze względu na obciążenie dużym ryzykiem.

0000 Wciercijferig identificatie-nr. van het testinstituut

**Objaśnienia piktogramów:** 0 = poniżej minimalnych wymagań dla zaistnienia ryzyka indywidualnego, X = nie dostarczono na potrzeby przeprowadzenia testów lub metoda kontroli nieodpowiednia do koncepcji rękawic ochronnych.

**Rękawice ochronne EN ISO 21420:2020 – ogólne wymagania i metody prowadzenia testów**

**EN388:2016 A1:2018 Rękawice do ochrony przed zagrożeniami mechanicznymi**

 Poziomy ochrony mierzone są po wewnętrznej stronie rękawicy. W przypadku wystąpienia stępienia podczas badania odporności na przecięcie, wyniki tzw. testów Coupe mają tylko charakter orientacyjny, natomiast wyniki referencyjne odnoszące się do wydajności dostarcza badanie odporności na przecięcie TDM.

<b>Właściwość</b>	<b>Wytrzymałość</b>
A: Odporność na ścieranie	min. 0; maks. 5
B: Odporność na rozcinanie (test Coupe)	min. 0; maks. 4
C: Odporność na rozdzieranie	min. 0; maks. 4
D: Odporność na przekłucie	min. 0; maks. 4
E: Odporność na rozcinanie (TDM EN ISO 13997)	min. A; maks. F
P: Ochrona przed uderzeniem	P = dostępne

**Rękawice do ochrony przed substancjami chemicznymi i mikroorganizmami: Określenie odporności na przenikanie substancji chemicznych**

EN ISO 374-1:2016 TYP A    EN ISO 374-1:2016 TYP B    EN ISO 374-1:2016 TYP C

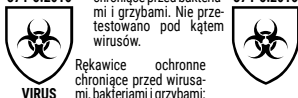


**TYP A** (wydajność permeacji przynajmniej poziom 2, >30 minut) na przynajmniej sześć substancji chemicznych z listy. **TYP B** (wydajność permeacji przynajmniej poziom 2, >30 minut) na przynajmniej trzy substancje chemiczne z listy. **TYP C** (wydajność permeacji przynajmniej poziom 1, >10 minut) na przynajmniej jedną substancję chemiczną z listy.

- |                      |                            |
|----------------------|----------------------------|
| A: Metanol           | J: Heptan                  |
| B: Aceton            | K: Wodorotlenek sodu 40%   |
| C: Nitryl acetonowy  | L: Kwas siarkowy 96%       |
| D: Chlorek metylenu  | M: kwas azotowy 65%        |
| E: Dwusiarczek węgla | N: kwas octowy 99%         |
| F: Toluol            | O: roztwór amonu 25%       |
| G: Dietyloamina      | P: nadtlenek wodoru 30%    |
| H: Tetrahydrofuran   | S: kwas fluorowodorowy 40% |
| I: Octan etylu       | T: formaldehyd 37%         |

Stopień przenikania:	1	2	3	4	5	6
Czas przenikania w min (min.)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

**EN ISO 374-5:2016 Rękawice ochronne chroniące przed bakteriami i grzybami. Nie przetestowano pod kątem wirusów.**



**EN511:2006 Wyttrzymałość Leistung**

- A: Zimno konwekcyjne min. 0; maks. 4  
 B: Zimno kontaktowe min. 0; maks. 4  
 C: Wodoodporne 0 (test niezal.); 1 (test zal.)

**ABC** Rękawice nie są wodoodporne i mogą stracić swoją funkcję izolacyjną, gdy przemokną.

przechowywać w oryginalnym opakowaniu w suchym i chłodnym (5–25°C) miejscu, bez dodatkowego obciążenia. Chronić przed bezpośrednim działaniem światła słonecznego. Nie przechowywać w pobliżu źródeł ozonu (jak np. drukarka lub kserokopiarka laserowa, itp.).  
**Termin przydatności:** Termin przydatności rękawic ochronnych z naturalnego lateksu lub z powłoką z naturalnego lateksu wynosi maks. 3 lata od daty produkcji.  
**Rękawice ochronne z następujących polimerów lub z ich domieszką:** chloropren, nityl, butyl, PCV, poliuretan, mają termin przydatności wynoszący 5 lat od daty produkcji. Dotyczy to wyłącznie rękawic nieużywanych, oryginalnie zapakowanych i prawidłowo przechowywanych. **Kontrola:** Przed użyciem należy sprawdzić rękawice pod kątem uszkodzeń, takich jak dziury, pęknięcia lub inne wady, jak np. odbarwienia lub napeczętnienie. Rękawice uszkodzone lub ze zmianami na powierzchni nie mogą być w żadnym wypadku używane. Zaleca się przeprowadzenie kontroli, czy rękawice nadają się do przeznaczonego zastosowania. **Zakładanie/zdejmowanie:** Podczas zakładania rękawic należy upewnić się, że zarówno rękawica, jak i dłoń są czyste, rękawica jest wolna od wad mogących utrudniać jej działanie, rozmiar rękawic jest odpowiedni, a rękawica jest odpowiednio dopasowana do konturów i krocza palców. W przypadku zanieczyszczenia/potu zdjąć rękawice, pozostawić do wyschnięcia przed ponownym założeniem i/lub wyrzucić w zależności od stanu rękawic. **Użytkowanie:** Rękawic ochronnych używać wyłącznie w przewidzianych do tego celu obszarach zastosowania. Informacja na temat czasu przenikania nie jest informacją na temat czasu rzeczywistej ochrony na stanowisku pracy i nie zawiera rozróżnienia na mieszanki i substancje chemiczne w formie czystej. W przypadku stosowania z substancjami chemicznymi, nieuwzględnionymi w zestawieniu takich substancji, skontaktować się z producentem. Odporność na substancje chemiczne przeanalizowano w warunkach laboratoryjnych na podstawie próbek, które pobrano tylko z wewnętrznej strony dłoni (z wyjątkiem rękawiczek o długości 400 mm i więcej – w tym przypadku testom poddano również mankiety), i dotyczy wyłącznie sprawdzonych substancji chemicznych. Odporność może być inna, jeśli substancje chemiczne występują w mieszaninach. Podane czasy przenikania oparte są o wartości wynikające z doświadczenia i warunków laboratoryjnych i są wartościami orientacyjnymi. Rzeczywista przydatność rękawicy zależy od indywidualnych warunków zastosowania i musi być potwierdzona przeprowadzeniem oceny zagrożenia. Jeśli rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi były już używane, wówczas ze względu na zmianę ich właściwości fizycznych zapewniają mniejszą odporność na niebezpieczne chemikalia. Ze względu na kontakt z substancjami chemicznymi może dojść do degradacji, oksydacji, wyciągnięcia nitów, ścierania itd., co w istotnym zakresie może skrócić czas użytkowania rękawic. W przypadku agresywnych substancji chemicznych degradacja może być najważniejszym czynnikiem, który należy uwzględnić podczas wyboru rękawic odpornych na substancje chemiczne. Skontaktować się w tej sprawie z producentem rękawic. **Czyszczenie:** Wyczyszczenie rękawic w celu ich ponownego użycia jest niemożliwe. **Dezynfekcja:** Brak możliwości. **Usuwanie:** Zużyte rękawice, które miały kontakt z substancjami chemicznymi, należy usunąć zgodnie z przepisami o usuwaniu odpadów chemicznych. Nieużywane rękawice można usuwać z odpadami domowymi. **Wskazówki ostrzegawcze:** Rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi są przeznaczone do jednorazowego użycia. Nie nosić żadnych rękawic w obszarze maszyn z wirującymi częściami (tarcze pilarek, wiertarki itp.). Istnieje niebezpieczeństwo pochwylenia! W przypadku rękawic z dwoma lub większą liczbą warstw klasyfikacja ogólna zgodnie z EN 388 niekoniecznie odzwierciedla właściwości warstwy zewnętrznej. Rękawica nie nadaje się do spawania. W przypadku rozprysku stopionego metalu rękawica może nie wyeliminować całego ryzyka. W przypadku rozprysków stopionego metalu rękawica może nie wyeliminować całego ryzyka poparzenia. Rękawica nie jest przeznaczona do użyciu w wilgotnych warunkach. Ze względu na zastosowanie rękawicy nie można jej łatwo zdjąć w sytuacji awaryjnej. W przypadku rozprysku stopionego metalu użytkownik powinien natychmiast opuścić miejsce pracy i zdjąć rękawicę. **Wskazówki dla alergików:** Niektóre modele rękawic mogą zawierać substancje powodujące alergie, jak np. lateks naturalny. W przypadku podrażnienia skóry lub reakcji alergicznych niezwłocznie skontaktować się z lekarzem. **Dalsze informacje na temat właściwości rękawic oraz materiałów, z których zostały wykonane, można uzyskać od producenta. Przestrzegać przekazanej specyfikacji produktu. Wymagania norm zharmonizowanych są spełnione zgodnie z oznaczeniem rękawicy.**

 XX/XXXX Data produkcji: (miesiąc/rok)

Deklarację zgodności można znaleźć pod następującym linkiem: [www.strauss.com/declaration-of-conformity](http://www.strauss.com/declaration-of-conformity)

**Kategorie III | vysoké riziko**

Prosím před použitím výrobku pečlivě přečtete.

**CE** U tohoto výrobku jde o osobní ochranné prostředky dle nařízení 2016/425/EU. Pro tento výrobek byla provedena adekvátní zkouška konstrukčního vzorku pro velká rizika.

**0000** Čtyřmístné identifikační č. zkušebního ústavu

**Vysvětlivky k obrázkům:** 0 = s minimálním požadavkem pro dané individuální riziko, X = nedodáno pro test nebo zkušební metoda pro koncepci rukavice nevhodná.

**EN ISO 21420:2020 ochranné rukavice – obecné požadavky a testovací metody**

**EN388:2016 +A1:2018 Rukavice pro ochranu před mechanickými riziky**

Ochranné stupně se měří na vnitřní straně rukavice. Pokud během zkoušky odolnosti proti prořiznutí dojde ke ztupení, je třeba výsledkům testů řezání rozumět pouze jako důkazům, zatímco zkouška odolnosti proti prořiznutí TDM podává referenční výsledky ohledně výkonu.

Vlastnost	Výkon
A: Odolnost proti opotřebení	Min. 0; max. 4
B: Pevnost ve střihu (Coupe-Test)	Min. 0; max. 5
C: Odolnost proti vzniku trhlin	Min. 0; max. 4
D: Odolnost proti propíchnutí	Min. 0; max. 4
E: Pevnost ve střihu (TDM EN ISO 13997)	Min. A; max. F
P: Ochrana proti nárazům	P = k dispozici

Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganismům: Určení odolnosti proti pronikání che

EN ISO 374-1:2016 TYP A	EN ISO 374-1:2016 TYP B	EN ISO 374-1:2016 TYP C
-------------------------	-------------------------	-------------------------



U V W X Y Z

U V W

**TYP A** (propustnost nejméně stupeň 2, >30 minut) nejméně proti šesti chemikáliím ze seznamu. **TYP B** (propustnost nejméně stupeň 2, >30 minut) nejméně proti třem chemikáliím ze seznamu. **TYP C** (propustnost nejméně stupeň 1, >10 minut) nejméně proti jedné chemikálii ze seznamu.

A: Metanol	J: N-heptan
B: Aceton	K: Hydroxid sodný 40 %
C: Acetonitril	L: Kyselina sírová 96 %
D: Dichlorometan	M: Kyselina dusičná 65 %
E: Sirouhlik	N: Kyselina octová 99 %
F: Toluén	O: Roztok amonia 25 %
G: Dietylamin	P: Peroxid vodíku 30 %
H: Tetrahydrofuran	S: Kyselina fluorovodíková 40%
I: Etylacetát	T: Formaldehyd 37%

stupni proniknutí	1	2	3	4	5	6
Doby propustnosti min. (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

EN ISO 374-5:2016	Ochranné rukavice, které chrání proti virům a plísním. Nezkoušeno proti virům.	EN ISO 374-5:2016
-------------------	--	-------------------



**VIRUS**

Ochranné rukavice, které chrání proti virům, bakteriím a plísním.

EN511:2006	Vlastnost	Výkon
------------	-----------	-------



A: Konvektivní chlad  
B: Kontaktní chlad  
C: Odolnost proti vodě

**A B C**

Rukavice, které nejsou nepromokavé, mohou pozbýt svého izolačního účinku, pokud navlh.

**Expirace:** Ochranné rukavice z přírodního latexu nebo s jeho vrstvou mají expirační dobu max. 3 roky od data výroby. Ochranné rukavice z polymerů nebo se všemi ostatními polymery (jako např. chloropren, nitril, butyl, PVC, PU) mají expirační dobu 5 let od data výroby. To se týká výlučně nepoužitých, originálních zabalených a správně skladovaných rukavic.

**Kontrola:** Před použitím je nutno zkontrolovat případné nedostatky, jako jsou díry, trhliny nebo jiné vady, jako např. zbarvení nebo nabobtnání. Poškozené rukavice nebo rukavice s povrchovou změnou nesmí být v žádném případě používány. Doporučíme kontrolu, zda jsou rukavice pro plánované použití vhodné.

**Nasazování/svlékání:** Při nasazování rukavice se prosím ujistěte, že rukavice i ruka jsou čisté, rukavice jsou bez vad, které mohou bránit výkonu, je správná velikost a rukavice správně sedí na obrysech a rozkroku prstů. V případě znečištění / pocení rukavice sundejte, nechte je před dalším nošením uschnout a/nebo vyhoďte v závislosti na stavu rukavice.

**Používání:** Ochranné rukavice použijte jen pro určenou oblast použití. Informace o dobách propustnosti neslouží jako údaj ke skutečné době ochrany na pracovišti a k rozlišení sloučenin a čistých chemikálií. Při použití s chemikáliemi, které nejsou uvedeny na seznamu chemikálií, kontaktujte prosím výrobce. Odolnost vůči chemikáliím byla posouzena v laboratorních podmínkách na vzorcích, které byly odebrány pouze z vnitřní strany rukavice (výjimku tvoří případ, kdy je rukavice dlouhá 400 mm nebo delší – v tomto případě se testuje i manžeta) a vztahuje se výlučně na zkontrolované chemikálie. Může být jiná, pokud jsou chemikálie používány ve sloučeninách. Uvedené doby propustnosti jsou založeny na empirických hodnotách a laboratorních podmínkách a slouží jako orientační pomůcka. Skutečná vhodnost rukavic však závisí na individuálních podmínkách použití a musí být potvrzena posouzením nebezpečí. Pokud byly ochranné rukavice již používány, mohou na základě změn svých fyzikálních vlastností poskytovat menší odolnost vůči nebezpečným chemikáliím. Postupným zhoršováním způsobeným kontaktem s chemikáliemi, pohybem, vytahováním, třením atd. může být podstatně snížena skutečná doba používání. U agresivních chemikálií může být postupně zhoršování nejdůležitějším faktorem, který je při výběru rukavic odolných vůči chemikáliím nutno zohlednit. Důležitým tématem směrujte na výrobce rukavic.

**Čištění:** Čištění rukavic pro opakované použití není možné. **Dezinfekce:** Není možná. **Likvidace:** Použité rukavice je po kontaktu s chemikáliemi nutno zlikvidovat dle předpisů pro likvidaci chemikálií. Nepoužité rukavice lze zlikvidovat spolu s domovním odpadem. **Výstražná upozornění:** Ochranné rukavice odolné vůči chemikáliím jsou určeny jen pro jednorázové použití. V oblasti rotujících částí stroje (pilové kotouče, vrátky atd.) rukavice nenoste. Hrozí nebezpečí vtažení! Rukavice neponechávejte v blízkosti otevřených plamenů. U rukavic se 2 nebo více vrstvami neodráží nutně celková klasifikace dle EN 388 výkon vnější vrstvy. (SK) Při rukavicích s 2 alebo viacerými vrstvami celková klasifikácia podľa EN 388 nutne neodráža výkonnosť úroveň vonkajšej vrstvy. Rukavice nejsou vhodné pro svařování. V případě rozstříku roztaženého kovu nemusí rukavice eliminovat všechna rizika. V případě rozstříku roztaženého kovu nemusí rukavice eliminovat všechna rizika. Rukavice eliminovat všechna rizika popálení. Rukavice nejsou určeny pro použití ve vlhkých podmínkách. Díky použití rukavice nelze v případě nouze snadno sundat. V případě rozstříku roztaženého kovu musí uživatel okamžitě opustit pracovní místo a sundat si rukavici.

**Upozornění k alergii:** Některé modely rukavic mohou obsahovat látky vyvolávající alergii, jako například přírodní latex. V případě podráždění pokožky nebo alergických reakcí si prosím ihned vyžádejte radu lékaře. **Další informace o rukavicích nebo látkách v nich obsažených si můžete vyžádat u výrobce. Respektujte prosím specifikace výrobku. Požadavky harmonizovaných norem jsou splněny dle označení rukavic.**

**XX/XXXX Datum výroby: (měsíc/rok)**

**Prohlášení o shodě najdete na následujícím odkazu:**  
www.strauss.com/declaration-of-conformity





Kategória III | Vysoké riziko

Prosíme o starostlivé prečítanie pred použitím výrobku.



V prípade tohto výrobku ide o osobný ochranný výstroj v súlade s nariadením 2016/425 EÚ. Pre tento výrobok bola uskutočnená skúška typu primerane pre vysoké riziká.

0000

Štvormiestne identifikačné č.  
skúšobného inštitútu

**Vysvetlenie piktogramov:** 0 = pod minimálnou požiadavkou pre existujúce individuálne riziko, X = výrobok nebol predložený na skúšku alebo skúšobná metóda nebola vhodná pre koncepciu rukavíc.

EN ISO 21420:2020 ochranné rukavice – všeobecné požiadavky a testovacie metódy

EN388:2016 Rukavice na ochranu pred  
+A1:2018 mechanickými rizikami



Stupeň ochrany sa merajú na vnútornej dlanovej časti rukavice. Pri prejavení otupenia počas skúšok odolnosti voči prerezaniu sa výsledky skúšky Coupe rozumujú ako informácia, pričom skúška odolnosti voči prerezaniu TDM dodá referenčné výsledky ohľadom užitočnosti.

ABCDEF

Vlastnosť

- A: Odolnosť voči opotrebeniu
- B: Odolnosť proti prerezaniu (tzv. test Coupe)
- C: Odolnosť voči pretrhnutiu
- D: Odolnosť voči prepichnutiu
- E: Odolnosť proti prerezaniu (TDM EN ISO 13997)
- P: Ochrana proti nárazom

Výkonnosťná úroveň

- Min. 0; Max. 4
- Min. 0; Max. 5
- Min. 0; Max. 4
- Min. 0; Max. 4
- Min. A; Max. F

P = k dispozícii

Ochranné rukavice proti chemikáliám a mikroorganizmom: Stanovenie odolnosti proti permeácii chemikálií

EN ISO 374-1:2016 TYP A  
EN ISO 374-1:2016 TYP B  
EN ISO 374-1:2016 TYP C



U V W X Y Z

U V W

**TYP A** (odolnosť proti permeácii minimálne stupeň 2, >30 minút) minimálne proti šiestim chemikáliám zo zoznamu. **TYP B** (odolnosť proti permeácii minimálne stupeň 2, >30 minút) minimálne proti trom chemikáliám zo zoznamu. **TYP C** (odolnosť proti permeácii minimálne stupeň 1, >10 minút) minimálne proti jednej chemikálii zo zoznamu.

- A: Metanol
- B: Acetón
- C: Acetonitril
- D: Dichlórméтан
- E: Sírouhlík
- F: Toluén
- G: Dietylamin
- H: Tetrahydrofurán
- I: Etyl acetát
- J: N-heptán
- K: Hydroxid sodný 40 %
- L: Kyselina sírová 96 %
- M: kyselina dusičná 65 %
- N: kyselina octová 99 %
- O: roztok amónia 25 %
- P: peroxid vodíka 30 %
- S: kyselina fluorovodíková 40 %
- T: formaldehyd 37 %

Stupeň permeácie	1	2	3	4	5	6
Doby prerazenia min. (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

EN ISO 374-5:2016

Ochranné rukavice, ktoré chránia pred baktériami a plesňami. Nie sú testované proti vírusom.

EN ISO 374-5:2016



Ochranné rukavice, ktoré chránia pred vírusmi, baktériami a plesňami.



VIRUS

EN511:2006

Vlastnosť

Výkonnosťná úroveň



- A: Konvekčný chlad
- B: Kontaktný chlad
- C: Vodotesné

- Min. 0; Max. 4
- Min. 0; Max. 4
- 0 (nevyhovela); 1 (vyhovela)

A B C

Rukavice, ktoré nie sú nepremokavé, môžu stratiť svoj izolačný účinok, keď budú mokré.

Skladovanie a transport: Rukavice skladujte v originálnom obale v chlade (5 – 25 °C) a v suchu

bez dodatočného zaťaženia závažím. Chránite ich pred priamym slnečným svetlom. Neskladujte ich v blízkosti zdrojov ozónu (napr. laserové tlačiarne, kopírky atď.).

**Doba expirácie:** Ochranné rukavice z prírodného latexu alebo s vrstvou z prírodného latexu majú dobu expirácie max. 3 roky od dátumu výroby. Ochranné rukavice z polymérov alebo so všetkými ostatnými polymérmi (ako chloroprén, nitril, butyl, PVC, PU) majú dobu expirácie po 5 rokoch od dátumu výroby. Toto sa týka výhradne nepoužitých, originálne zabalených a adekvátne uskladnených rukavíc. **Kontrola:** Pred použitím treba rukavice skontrolovať, či na nich nie sú nejaké chyby ako diery, trhliny alebo iné nedostatky, napr. zafarbenie alebo napučanie. Poškodené rukavice alebo rukavice s povrchovými zmenami sa v žiadnom prípade nesmú použiť.

Odporúča sa kontrola, či sú rukavice vhodné na stanovené použitie. **Obláčenie/slečenie:** Ko si nadevate rukavice, poskrbite, da sta rukavica in roka čisti, rukavica brez napak, ki bi lahko ovirale delovanje, da so rukavice pravilne velikosti in da se rukavice pravilno prilagajo obrisom in mednožju prstov. V primeru kontaminacije/potena rukavice slecite, pustite, da se posuši, preden jo ponovno nosite in/ali zavrzite, odvisno od stanja rukavice. **Použitie:** Ochranné rukavice používajte vždy iba pre stanovenú oblasť použitia. Informácia o dobách prerazenia neposkytuje žiadne údaje o skutočnej dobe ochrany na pracovisku a na odlišení zmesi a čistých chemikálií. Pri použití s chemikáliami, ktoré nie sú uvedené v zozname chemikálií, sa skontaktujte s výrobcom. Odolnosť voči chemikáliám bola posudzovaná za laboratórnych podmienok na vzorkách, ktoré boli odobraté iba z vnútornej plochy dlani (výnimkou je prípad, pri ktorom má rukavica dĺžku 400 mm alebo je dlhšia – v tomto prípade sa testuje taktiež manžeta) a vzťahuje sa výhradne na testované chemikálie. Môže byť iná, keď sa chemikálie používajú v zmesi. Uvedené doby prerazenia sa vzťahujú na empirické hodnoty a laboratórne podmienky a slúžia ako orientačná pomôcka. Skutočná vhodnosť rukavíc závisí však od individuálnych podmienok použitia a musí byť potvrdená uskutočneným posúdením rizík. Ak už boli chemické ochranné rukavice použité, na základe zmien môžu ich fyzikálne vlastnosti poskytovať menšiu odolnosť voči nebezpečným chemikáliám. Degradácia, pohyby, nitkovitosť, trenie atď., spôsobené kontaktom s chemikáliami, môžu značne zredukovať skutočnú dobu používania rukavíc. Pri agresívnych chemikáliách môže byť degradácia najdôležitejším faktorom, ktorý musí byť zohľadnený pri výbere rukavíc odolných voči chemikáliám. Spýtajte sa na to výrobcu rukavíc. **Čistenie:** Čistenie rukavíc kvôli opätovnému použitiu nie je možné. **Dezinfekcia:** Nie je možná. **Likvidácia:** Použité rukavice treba po kontakte s chemikáliami zlikvidovať v súlade s predpismi o likvidácii, ktoré platia pre chemikálie. Nepoužité rukavice môžete zlikvidovať spolu s odpadom z domácnosti.

**Výstražné upozornenia:** Ochranné chemické rukavice sú určené iba na jednorazové použitie. V zóne rotujúcich častí stroja (listy píly, vrátky atď.) nenoste žiadne rukavice. Vzniká tu riziko, že by mohli byť zachytené! Rukavice chránite pred otvoreným ohňom. V prípade rukavíc s 2 alebo viacerými vrstvami nemusí celková klasifikácia podľa EN 388 nevyhnutne odrážať výkon vonkajšej vrstvy. Rukavice nie sú vhodné na zvráňanie. V prípade postriekania roztaveným kovom nemusí rukavica eliminovať všetky riziká. V prípade postriekania roztaveným kovom nemusí rukavica eliminovať všetky riziká popálenia. Rukavice nie sú určené na použitie vo vlhkých podmienkach. Vďaka použitiu rukavice sa v prípade núdze nedá ľahko odstrániť. V prípade postriekania roztaveným kovom musí používateľ okamžite opustiť pracovisko a zložiť si rukavicu. **Upozornenie na alergény:** Niektoré modely rukavíc môžu obsahovať látky vyvolávajúce alergiu, ako napr. prírodný latex. V prípade podráždenia kože alebo alergických reakcií si okamžite vyžiadajte radu od lekára. **Dalšie informácie o výkonnostnej úrovni rukavíc alebo o obsiahnutých zložkách si môžete vyžiadať u výrobcu. Rešpektujte špecifikácie umiestnené na výrobku. Požiadavky harmonizovaných noriem budú splnené adekvátne podľa označenia na rukavici-ach.**


**XX/XXXX** Dátum výroby: (mesiac/rok)



XX/XXXX Dátum výroby: (mesiac/rok)

**Kategorija III | visoko tveganje**

Pred uporabo izdelka pozorno preberite.


 Pri tem izdelku gre za osebno varovalno opremo skladno z uredbo 2016/425 EU. Za ta izdelek je bil opravljen pregled tipa glede visokega tveganja.

**0000** Štirimestna ID-številka ustanove za preskušanje.

**Razlaga piktogramov:** 0 = pod najmanjšimi zahtevami za pričujoče posamezno tveganje, X = ni bilo vloženo za test ali pa način preskušanja za zasnovo rokavice ni primeren.

**EN ISO 21420:2020 zaščitne rokavice - splošne zahteve in načini testov**

**EN388:2016 +A1:2018** Rokavice za zaščito prit mehanskim tveganjem

 Stopnje zaščite se merijo na dlani rokavice. Če se med preizkušanjem odpornosti na ureznine pojavi otopitev, je treba rezultate preizkusov Coupe tolmačiti zgolj kot napotke, medtem ko rezultati preizkusa odpornosti na ureznine podjetja TDM prikazujejo dejansko učinkovitost.

Lastnost	Učinkovitost
A: Odpornost pred obrabo	najm. 0; najv. 4
B: Odpornost proti urezninam (test Coupe)	najm. 0; najv. 5
C: Odpornost proti trganju	najm. 0; najv. 4
D: Odpornost proti prebadanju	najm. 0; najv. 4
E: Odolnost proti prerezanju (TDM EN ISO 13997)	najm. A; najv. F
P: Zaščita pred udarci	P = zagotovljeno

**Zaščitne rokavice proti kemikalijam in mikroorganizmom: določitev upora proti prodiranju kemikalij**

EN ISO 374-1:2016 TYP A      EN ISO 374-1:2016 TYP B      EN ISO 374-1:2016 TYP C

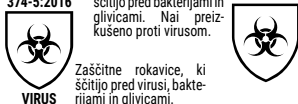


**TIP A** (permeacijska učinkovitost v skladu s stopnjo 2, >30 minut) proti šestim najpomembnejšim kemikalijam s seznama. **TIP B** (permeacijska učinkovitost v skladu s stopnjo 2, >30 minut) proti trem najpomembnejšim kemikalijam s seznama. **TIP C** (permeacijska učinkovitost v skladu s stopnjo 1, >10 minut) proti eni najpomembnejši kemikaliji s seznama.

- |                     |                                |
|---------------------|--------------------------------|
| A: Metanol          | J: N-heptan                    |
| B: Aceton           | K: Natrijev hidroksid 40 %     |
| C: Aceton nitril    | L: Zveplena kislina 96 %       |
| D: Diklormetan      | M: solitrova kislina 65 %      |
| E: Ogjikov disulfid | N: očetna kislina 99 %         |
| F: Toluen           | O: amonijska raztopina 25 %    |
| G: Dietilamin       | P: vodikov peroksid 30 %       |
| H: Tetrahidofuran   | S: fluorovodikova kislina 40 % |
| I: Etil acetat      | T: formaldehid 37 %            |


Stopnja prodiranja	1	2	3	4	5	6
Časi prodiranja najm. (min.)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

EN ISO 374-5:2016      Zaščitne rokavice, ki ščitijo pred bakterijami in glivicami. Nai preizkušeno proti virusom.      EN ISO 374-5:2016



**EN511:2006** Učinkovitost      Učinkovitost

A: Konvekcijski mraz	najm. 0; najv. 4
B: Kontaktni mraz	najm. 0; najv. 4
C: Nepremočljive	0 (ni oprav.); 1 (opravljeno)

 Rokavice, ki niso nepremočljive, lahko izgubijo svoj izolacijski učinek, če se zmocijo.

**Skladiščenje in transport:** Rokavice skladiščite v originalni embalaži v hladnem (5-25 °C) in **SI**


v suhem prostoru brez dodatne težnostne obremenitve. Zaščititi pred neposrednim sončnim sevanjem. Ne skladiščiti v bližini virov ozona (npr. laserski tiskalnik, laserski kopirni stroj itd.). **Rok uporabe:** Zaščitne rokavice iz naravnega lateksa ali s premazom iz naravnega lateksa imajo rok uporabe najv. 3 leta od datuma proizvodnje. Zaščitne rokavice polimera ali z vsemi drugimi polimeri (kot so kloropren, nitril, butil, PVC, PU), bombaža ali usnja imajo rok uporabe 5 let od datuma proizvodnje. To velja izključno za neuporabljene, originalno zapakirane in pravilno spravljene rokavice. **Preverjanje:** Pred uporabo je treba rokavice pregledati, ali imajo morebitne napake, kot so luknje, razpoke ali druge pomanjkljivosti, kot so razbarvanja ali nabreklja mesta. Poškodovanih rokavic ali rokavic s površinskimi spremembami ni dovoljeno uporabljati. Priporočamo, da preizkusite, ali so rokavice primerne za predvideno uporabo.

**Oblačenje/slečenje:** Ko si nadevate rokavico, poskrbite, da sta rokavica in roka čisti, rokavica brez napak, ki bi lahko ovirale delovanje, da so rokavice pravilne velikosti in da se rokavice pravilno prilagodijo obrisom in mednožju prstov. V primeru kontaminacije/potenja rokavico slecite, pustite, da se posuši, preden jo ponovno nosite in/ali zavrzite, odvisno od stanja rokavic. **Uporaba:** Zaščitne rokavice vedno uporabljajte samo za predvideno področje uporabe Informacija o casih prodiranja ne nakazuje na dejansko trajanje zaščite na delovnem mestu in za razlikovanje spojin in čistih kemikalij. Ob uporabi s kemikalijami, ki niso navedene v seznamu, posvetujte se s proizvajalcem. Odpornost proti kemikalijam je bila ocenjena pod laboratorijskimi pogoji na vzorcih, ki so bili odvzeta izključno na dlaneh rokavice (izjema je primer, ko je rokavica dolga 400 mm ali več - v tem primeru je bil testiran tudi ljjakasti zavihke rokavice), nanaša pa se izključno na preverjene kemikalije. Odpornost je lahko drugačna, če se kemikalija uporablja v spojnini. Navedeni časi prodiranja temeljijo na izkušnjah in laboratorijskih pogojih in so namenjeni zgolj kot pomoč pri orientaciji. Dejanska primerčnost rokavice je odvisna od posameznih pogojev uporabe in jo je treba potrditi z opravljeno analizo tveganja. Če so bile zaščitne rokavice za kemijo že uporabljene, morda zaradi spremembe svojih fizikalnih lastnosti ne zagotavljajo več enako velike odpornosti proti nevarnim kemikalijam. Degradacije, premiki, izvlečene niti, trenja itd., nastali zaradi stika s kemikalijami, lahko skrajšajo dejanski čas uporabe. Pri agresivnih kemikalijah je lahko degradacija najpomembnejši dejavnik, ki ga je treba upoštevati pri izbiri zaščitnih rokavic, odpornih proti kemikalijam. Posvetujte se s proizvajalcem rokavic. **Čiščenje:** Čiščenje rokavic za ponovno uporabo ni mogoče. **Razkuževanje:** Ni mogoče. **Odstranjevanje med odpadke:** Rabljene rokavice je treba po stiku s kemikalijami odstraniti med odpadke v skladu s predpisi za odstranjevanje kemikalije. Neuporabljenih rokavic ne smete zavreči med gospodinjne odpadke. **Opozorila:** Zaščitne rokavice za kemijo so predvidene samo za enkratno uporabo. V območju vrtečih se delov stroja (žagini listi, svedri itd.) ne nosite rokavic. Obstaja nevarnost, da bodo uveličene! Rokavic ne imejte v bližini odprtega ognja. Pri rokavicah z 2 ali več sloji ni nujno, da skupna klasifikacija v skladu z EN 388 odraža učinkovitost zunanega sloja. Rokavica ni primerna za varjenje. V primeru brizganja staljene kovine rokavica morda ne bo odpravila vseh tveganj. V primeru brizga staljene kovine rokavica morda ne bo odpravila vseh nevarnosti opeklin. Rokavica ni namenjena uporabi v mokrih pogojih. Zaradi uporabe rokavice je v nujnih primerih ni mogoče preprosto odstraniti. V primeru brizga staljene kovine mora uporabnik takoj zapustiti delovno mesto in sneti rokavice. **Napitek glede alergije:** Nekateri modeli rokavic lahko vsebujejo alergene snovi, kot je naravni lateks. Ob draženju kože ali alergičnih reakcijah obiščite nemudoma zdravnika. **Nadaljen informacije o učinkovitostih rokavic ali sestavinah lahko dobite pri proizvajalcu. Upoštevajte navedene specifikacije izdelka. Zahteve usklajenega standarda so izpolnjene v skladu z oznako rokavice.**

 XX/XXXX Datum proizvodnje: (mesec/leto)

**Kategorie III | Hohes Risiko**

Leggere attentamente prima di usare il prodotto.


 Questo prodotto è un equipaggiamento protettivo personale ai sensi del decreto 2016/425/UE. Su questo prodotto è stata eseguita la prova di esame del tipo per rischi di entità elevata.

0000 Codice d'identificazione a quattro cifre dell'istituto di controllo

**Spiegazione dei simboli:** 0 = inferiore al requisito minimo per l'attuale rischio individuale, X = non presentato al test o metodo di controllo non adatto alla concezione del guanto.

**Guanti protettivi EN ISO 21420:2020 - requisiti generali e metodi di controllo**

**EN388:2016 +A1:2018 Guanti che proteggono dai rischi meccanici**

 I livelli di protezione vengono misurati dalla superficie interna del guanto. Quando si rileva un ottundimento durante il test di resistenza al taglio, i risultati del Coupe Test sono solo indicativi, mentre il test di resistenza al taglio TDM fornisce risultati di riferimento in termini di prestazioni.

Caratteristica	Prestazione
A: Resistenza all'abrasione	Min. 0; Max. 4
B: Resistenza al taglio (Coupe Test)	Min. 0; Max. 5
C: Resistenza allo strappo	Min. 0; Max. 4
D: Resistenza alla perforazione	Min. 0; Max. 4
E: Resistenza al taglio (TDM EN ISO 13997)	Min. A; Max. F
P: Protezione contro gli urti	P = presente

**Guanti che proteggono dalle sostanze chimiche e dai microrganismi: definizione della resistenza alla permeazione delle sostanze chimiche**

EN ISO 374-1:2016 TYP A	EN ISO 374-1:2016 TYP B	EN ISO 374-1:2016 TYP C
-------------------------	-------------------------	-------------------------



**TIPO A** (capacità di permeazione min. livello 2, >30 minuti) contro almeno sei sostanze chimiche dell'elenco  
**TIPO B** (capacità di permeazione min. livello 2, >30 minuti) contro almeno tre sostanze chimiche dell'elenco.  
**TIPO C** (capacità di permeazione min. livello 1, >10 minuti) contro almeno una sostanza chimica dell'elenco.

- |                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| A: Metanolo            | J: n-Eptano                   |
| B: Acetone             | K: Idrossido di sodio 40%     |
| C: Acetonitrile        | L: Acido solforico 96%        |
| D: Diclorometano       | M: acido nitrico 65 %         |
| E: Solfuro di carbonio | N: acido acetico 99 %         |
| F: Toluene             | O: soluzione di ammonio 25 %  |
| G: Dietilammina        | P: perossido di idrogeno 30 % |
| H: Tetraidrofurano     | S: acido fluoridrico 40%      |
| I: Acetato di etile    | T: formaldeide 37%            |

Livello di permeazione	1	2	3	4	5	6
Tempi di rottura min. (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

**EN ISO 374-5:2016** Guanti di sicurezza che proteggono da batteri e funghi. Non testati contro i virus.



**VIRUS**

Guanti di sicurezza che proteggono da virus, batteri e funghi.



**EN ISO 374-5:2016**

EN511:2006	Caratteristica	Prestazione
	A: Freddo convettivo	Min. 0; max. 4
	B: Freddo di contatto	Min. 0; max. 4
	C: Impermeabilità	0 (non superato); 1 (superato)

I guanti non ermetici all'acqua possono perdere la loro azione isolante quando sono bagnati.

**Conservazione e trasporto:** conservare i guanti nella confezione originale in luogo fresco (5-25°C) e asciutto senza sottoporli a ulteriore peso. Proteggere dalla luce solare diretta. Non conservarli nei pressi di fonti di ozono (ad es. stampanti e copiatrici laser ecc.). Scadenza: i guanti protettivi in lattice naturale o con rivestimento in lattice naturale scadono al max. dopo 3 anni dalla data di produzione. I guanti protettivi in o con tutti gli altri polimeri (come cloroprene, nitrile, butile, PVC, PU) scadono dopo 5 anni dalla data di produzione. Ciò riguarda soltanto i guanti non usati, nella confezione originale e correttamente conservati. **Controllo:** prima dell'uso si deve controllare se i guanti presentano difetti quali fori, incrinature o altre manchevolezze come ad es. scolorimenti o rigonfiamenti. I guanti danneggiati o con cambiamenti sulla superficie non si devono assolutamente utilizzare. Si consiglia di eseguire un controllo per accertare se i guanti sono idonei all'uso previsto. **Indossare/svestire:** Quando si indossa il guanto, assicurarsi che sia il guanto che la mano siano puliti, che il guanto sia privo di difetti che possono ostacolare le prestazioni, che la misura del guanto sia corretta e che il guanto aderisca correttamente ai contorni e all'inguinie delle dita. In caso di contaminazione/sudore, togliere il guanto, lasciarlo asciugare prima di indossarlo di nuovo e/o gettarlo a seconda delle condizioni del guanto. **Modalità d'impiego:** utilizzare i guanti protettivi sempre e soltanto per il campo d'impiego previsto. L'informazione sui tempi di rottura non dà alcuna indicazione sull'effettiva durata utile prodotta sul posto di lavoro né sulla distinzione tra miscele e sostanze puramente chimiche. In caso d'impiego con sostanze chimiche non riportate sull'elenco delle sostanze chimiche, si consiglia di contattare il produttore. La resistenza alle sostanze chimiche è stata verificata in condizioni di laboratorio su campioni prelevati dal guanto soltanto dal palmo della mano (a parte quando il guanto è lungo 400 mm o più, nel qual caso viene testato anche il polsino) e si riferisce esclusivamente alle sostanze chimiche testate. Può risultare diversa quando la sostanza chimica viene utilizzata in una miscela. I tempi di rottura indicati si basano su valori empirici e condizioni di laboratorio e servono solo a titolo orientativo. L'idoneità effettiva di un guanto dipende però dalle particolari condizioni d'impiego e deve essere confermata eseguendo una valutazione dei rischi. Se i guanti protettivi contro le sostanze chimiche sono già usati, a causa delle variazioni delle loro proprietà fisiche possono presentare una resistenza minore alle sostanze chimiche pericolose. Il tempo d'impiego effettivo può risultare sensibilmente ridotto a seguito di contatti con le sostanze chimiche per la degradazione, i movimenti, la produzione di filamenti, l'attrito ecc. In caso di sostanze chimiche aggressive, la degradazione può rappresentare il fattore più importante da considerare nella scelta di guanti resistenti alle sostanze chimiche. Consultare in merito il produttore dei guanti. **Pulizia:** non è possibile pulire i guanti per riutilizzarli. **Disinfezione:** impossibile. **Smaltimento:** i guanti usati venuti a contatto con le sostanze chimiche si devono smaltire in conformità alle disposizioni di legge sullo smaltimento delle sostanze chimiche. I guanti non usati si possono smaltire tra i rifiuti domestici. **Avvertenze:** i guanti protettivi contro le sostanze chimiche sono destinati solo a un impiego usa-e-getta. Non usare guanti nei pressi di componenti rotanti delle macchine (lame di seghe, punte da trapano ecc.). Si rischia di essere trascinati! Tenere i guanti lontano dalle fiamme libere. Per i guanti a 2 o più strati, la classificazione complessiva secondo la norma EN 388 non indica necessariamente le prestazioni dello strato esterno. Il guanto non è adatto alla saldatura. In caso di schizzi di metallo fuso, il guanto potrebbe non eliminare tutti i rischi. In caso di schizzi di metallo fuso. Il guanto non è destinato all'uso in condizioni di bagnato. A causa dell'applicazione del guanto. In caso di schizzi di metallo fuso l'utilizzatore dovrà abbandonare immediatamente il posto di lavoro e togliersi il guanto. **Nota per gli allergici:** alcuni modelli di guanti possono contenere sostanze allergeniche come il lattice naturale. In caso di irritazioni cutanee o reazioni allergiche consultare immediatamente un medico. **Per ulteriori informazioni sulle prestazioni dei guanti o sulle sostanze in essi contenute, rivolgersi al produttore. Si prega di osservare le specifiche applicate sul prodotto. Vengono soddisfatti i requisiti delle norme armonizzate a seconda del contrassegno riportato sui guanti.**

 XX/XXXX Data di produzione: (mese/anno)

**Categoría III | Riesgo elevado**

**Leggere attentamente prima di usare il prodotto.**

**CE** Este producto es un equipo de protección individual con arreglo al Reglamento (UE) 2016/425. El examen de tipo de este producto se llevó a cabo de acuerdo con los riesgos elevados.

**0000** Leer detenidamente antes de utilizar el producto.

**Explicación de los pictogramas:** 0 = bajo los requisitos mínimos para el presente riesgo individual, X = no presentado a la prueba o método de prueba inadecuado para la concepción del guante.

**EN ISO 21420:2020 Guantes de protección; requisitos generales y métodos de prueba**

**EN388:2016 +A1:2018 Guantes de protección frente a riesgos mecánicos**

Los grados de protección se medirán en la palma del guante. Al aparecer deslustre durante la prueba de resistencia al corte, los resultados de la prueba de corte (coupe) únicamente deben entenderse como advertencias, mientras que la prueba de resistencia al corte TDM es el resultado de rendimiento de referencia.

Característica	Potencia
A: Resistencia al desgaste	Mín. 0; Máx. 4
B: Resistencia al corte (ensayo Coupe)	Mín. 0; Máx. 5
C: Resistencia contra las roturas	Mín. 0; Máx. 4
D: Resistencia a la perforación	Mín. 0; Máx. 4
E: Resistencia al corte (TDM EN ISO 13997)	Mín. A; Máx. F

P: Protección contra el choque P = existente

**Guantes de protección frente a productos químicos y microorganismos: Determinación de la resistencia frente a la permeabilidad de productos químicos**

EN ISO 374-1:2016 TYP A	EN ISO 374-1:2016 TYP B	EN ISO 374-1:2016 TYP C
-------------------------	-------------------------	-------------------------



U V W X Y Z

U V W

**TIPO A** (capacidad de impregnación de al menos nivel 2, >30 minutos) contra al menos seis sustancias químicas de la lista. **TIPO B** (capacidad de impregnación de al menos nivel 2, >30 minutos) contra al menos tres sustancias químicas de la lista. **TIPO C** (capacidad de impregnación de al menos nivel 1, >10 minutos) contra al menos una sustancia química de la lista.

- |                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| A: Metanol              | J: N-heptano                  |
| B: Acetona              | K: Hidróxido de sodio 40 %    |
| C: Nitrilo de acetona   | L: Ácido sulfúrico 96 %       |
| D: Diclorometano        | M: ácido nítrico 65 %         |
| E: Disulfuro de carbono | N: ácido acético 99 %         |
| F: Dietilamina          | O: solución de amoníaco 25 %  |
| G: Dietilamina          | P: peróxido de hidrógeno 30 % |
| H: Tetrahydrofurano     | S: ácido fluorhídrico 40 %    |
| I: Acetato de etilo     | T: formaldehído 37 %          |

Grado de permeabilidad	1	2	3	4	5	6
Tiempos de paso para la penetración mín.	>10	>30	>60	>120	>240	>480

**EN ISO 374-5:2016**

Guantes de protección que protegen contra bacterias y hongos. No ensayados contra virus.

**EN ISO 374-5:2016**



Guantes de protección que protegen contra virus, bacterias y hongos.

**EN511:2006**

Potencia	Rendimiento
A: Frío convectivo	Mín. 0; Máx. 4
B: Frío de contacto	Mín. 0; Máx. 4
C: Impermeable	0 (no sup.); 1 (superado)



Los guantes que no sean impermeables pueden perder su efecto aislante al mojarse.


A B C

**Almacenamiento y transporte:** Almacenar los guantes en su embalaje original en un lugar fresco (5-25°C) y seco sin cargas de peso adicionales. Proteger de la radiación directa del sol. No almacenar cerca de fuentes de ozono (p. ej. impresoras o fotocopiadoras láser, etc.). **Plazo de expiración:** Los guantes de protección de látex natural o con un revestimiento de látex natural tienen un plazo de expiración de máx. 3 años a partir de la fecha de producción. Los guantes de protección de o con cualquier otro tipo de polímeros (como cloropreno, nitrilo, butilo, PVC, PU) tienen una fecha de expiración de 5 años a partir de la fecha de fabricación. Esto afecta únicamente a los guantes no usados, en su embalaje original y debidamente almacenados. **Comprobación:** Los guantes deben revisarse antes de su uso ante cualquier daño, como perforaciones, roturas u otros defectos, como p. ej. desteñido o hinchado. Los guantes dañados o con alteración de la superficie no deben utilizarse bajo ningún concepto. Se recomienda comprobar si los guantes son adecuados para el uso previsto. **Ponerse/Quitarse:** Al ponerse el guante, asegúrese de que tanto el guante como la mano estén limpios, que el guante no tenga defectos que puedan dificultar el rendimiento, que el tamaño del guante sea el adecuado y que el guante se ajuste correctamente al contorno y la entretierna de los dedos. En caso de contaminación/transpiración, quítese el guante, déjelo secar antes de volver a usarlo y/o deséchelo según el estado del guante. **Uso:** Utilizar los guantes de protección únicamente para el área de empleo prevista. La información sobre los tiempos de paso no indica el tiempo de protección real en el lugar de trabajo ni distingue entre mezclas y productos químicos puros. Si va a utilizar productos químicos que no aparezcan en la lista de productos químicos, póngase en contacto con el fabricante. La resistencia frente a los productos químicos se evaluó en condiciones de laboratorio realizando únicamente pruebas en las palmas de la mano (salvo en los casos en los que el guante media 400 mm o más, en cuyo caso también se evaluó el puño) y únicamente hace referencia a los productos químicos comprobados. Puede darse otra situación si los productos químicos se utilizan en una mezcla. Los tiempos de paso indicados hacen referencia a valores empíricos y condiciones de laboratorio, y únicamente sirven como referencia. La idoneidad real de unos guantes depende de las condiciones de uso individuales y deben confirmarse mediante una evaluación de riesgos. Si los guantes de protección frente a productos químicos ya han sido utilizados pueden ofrecer una baja resistencia frente a productos químicos peligrosos debido a la alteración de sus características físicas. La degradación, los desplazamientos, la formación de hebras o la fricción causados al entrar en contacto con productos químicos pueden reducir considerablemente el tiempo de uso real. En caso de tratarse de productos químicos agresivos, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta al elegir unos guantes resistentes a los productos químicos. Consulte para ello al fabricante de los guantes. **Limpieza:** No es posible la limpieza de los guantes para su reutilización. **Desinfección:** No es posible. **Eliminación:** Al entrar en contacto con productos químicos, los guantes usados deben desecharse conforme a las normativas sobre eliminación de productos químicos. Los guantes no utilizados pueden depositarse en la basura doméstica. **Advertencias:** Los guantes de protección frente a productos químicos solo son adecuados para un único uso. No utilizar guantes con partes de máquinas giratorias (hojas de sierra, taladros, etc.). ¡Se corre riesgo de ser arastrado! Mantener alejados los guantes de fuegos vivos. En el caso de guantes con 2 o más capas, la clasificación completa conforme a EN 388 no se refiere necesariamente al rendimiento de la capa exterior. El guante no es adecuado para soldar. En caso de salpicaduras de metal fundido, es posible que el guante no elimine todos los riesgos. En caso de que se produzca una salpicadura de metal fundido. El guante no está diseñado para usarse en condiciones húmedas. Debido a la aplicación del guante. En caso de salpicadura de metal fundido. **Advertencia sobre alergias:** Algunos modelos de guantes pueden contener sustancias alérgicas como el látex natural. En caso de irritación cutánea o reacciones alérgicas, consulte a un médico de inmediato. **Solicite más información sobre el rendimiento de los guantes o sobre los componentes al fabricante. Repetir las especificaciones del producto indicadas. Los requisitos de las normas armonizadas se cumplen conforme al etiquetado del guante.**

**XX/XXXX** Data di produzione: (mese/anno)

**Categoria III | Risco elevado**

Ler atentamente antes da utilização do produto.


 Quanto a este produto trata-se de equipamento de proteção pessoal de acordo com o regulamento 2016/425 EU. Este produto foi sujeito a um ensaio de tipo para riscos elevados.

**0000** Ler atentamente antes da utilização do produto.

**Explicação dos pictogramas:** 0 = inferior aos requisitos mínimos para o risco individual existente, X = não submetido a ensaio ou método de ensaio não adequado para a conceção da luva.

**Luva de proteção EN ISO 21420:2020 - requisitos gerais e métodos de ensaio**

**EN388:2016 +A1:2018 Luvas de proteção contra riscos mecânicos**

 Os níveis de proteção são medidos na superfície interior da mão da luva. Se ficar obtuso durante o teste de resistência ao corte, os resultados do teste de corte (coupe) são meramente indicativos, enquanto o teste de resistência ao corte TDM fornece resultados de referência da capacidade.

Característica	Desempenho
A: Resistência ao desgaste	Mín. 0; Máx. 4
B: Resistência ao corte (Coupe-Test)	Mín. 0; Máx. 5
C: Resistência à deterioração	Mín. 0; Máx. 4
D: Resistência à perfuração	Mín. 0; Máx. 4
E: Resistência ao corte (TDM EN ISO 13997)	Min. A; Max. F
P: Proteção contra impactos	P = existente

**Luvas de proteção contra produtos químicos e micro-organismos: Determinação da resistência contra permeação de produtos químicos**

EN ISO 374-1:2016 TYP A	EN ISO 374-1:2016 TYP B	EN ISO 374-1:2016 TYP C
-------------------------	-------------------------	-------------------------



**U V W X Y Z U V W**

**TIPO A** (Permeabilidade mínima de nível 2, >30 minutos) contra, no mínimo, seis produtos químicos da lista.  
**TIPO B** (Permeabilidade mínima de nível 2, >30 minutos) contra, no mínimo, três produtos químicos da lista.  
**TIPO C** (Permeabilidade mínima de nível 1, >10 minutos) contra, no mínimo, um produto químico da lista.

- |                         |                                |
|-------------------------|--------------------------------|
| A: Metanol              | J: N-heptano                   |
| B: Acetona              | K: Hidróxido de sódio 40 %     |
| C: Acetona nitrílica    | L: Ácido sulfúrico 96 %        |
| D: Diclorometano        | M: Ácido nítrico 65 %          |
| E: Sulfureto de carbono | N: Ácido acético 99 %          |
| F: Tolueno              | O: Solução de amónio 25 %      |
| G: Dietilamina          | P: Peróxido de hidrogénio 30 % |
| H: Tetrahidrofurano     | S: Ácido fluorídrico 40 %      |
| I: Acetato de etilo     | T: Formaldeído 37%             |

Nível de permeação	1	2	3	4	5	6
Tempos de rutura mín. (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

**EN ISO 374-5:2016 Luvas de proteção contra bactérias e fungos. Não testadas quanto a vírus.**




**VIRUS**

Luvas de proteção contra vírus, bactérias e fungos.

**EN ISO 374-5:2016**



EN511:2006	Desempenho	Desempenho
	A: Arrefecimento por convecção	Mín. 0; Máx. 4
	B: Arrefecimento por contacto físico	Mín. 0; Máx. 4
	C: À prova de água	0 (não aprov.); 1 (aprovado)

**A B C**

As luvas não impermeáveis podem perder o seu efeito isolante se ficarem molhadas.

**Armazenamento e transporte:** armazenar as luvas na embalagem original em local fresco

(5-25 °C) e seco, sem carga de peso adicional. Proteger da luz solar direta. Não armazenar perto de fontes de ozono (p. ex., impressoras e fotocopiadoras a laser).

**Período de validade:** as luvas de proteção de látex natural ou com revestimento de látex natural possuem um período de validade máximo de 3 anos a partir da data de fabrico. As luvas de proteção de ou com outros polímeros (como cloropreno, nitrilo, butilo, PVC, PU) possuem um período de validade de 5 anos após a data de fabrico. Isto aplica-se exclusivamente a luvas não utilizadas, armazenadas corretamente na embalagem original.

**Verificação:** antes da utilização, as luvas têm de ser verificadas quanto a qualquer defeito, como perfurações, fissuras ou outros, como p. ex., descoloração ou dilatação. As luvas danificadas ou com alterações na superfície não podem ser utilizadas em qualquer circunstância. Recomenda-se verificar se as luvas são indicadas para a finalidade prevista. **Vestir/Tirar:** Ao calçar a luva, certifique-se de que a luva e a mão estejam limpas, a luva não tenha defeitos que possam prejudicar o desempenho, o tamanho da luva esteja correto e a luva esteja ajustada corretamente nos contornos e entrepernas dos dedos. Em caso de contaminação/transpiração, retire a luva, deixe secar antes de usar novamente e/ou descarte dependendo do estado da luva.

**Utilização:** utilizar as luvas de proteção apenas para a área de aplicação prevista. As informações sobre os tempos de rutura não oferecem indicações relativamente à duração da proteção propriamente dita no local de trabalho nem à distinção entre misturas ou produtos químicos puros. Em caso de utilização de produtos químicos não indicados na lista de produtos químicos, entre em contacto com o fabricante. A resistência contra produtos químicos foi avaliada em condições laboratoriais em amostras unicamente retiradas da superfície interior da mão (exceto se o comprimento for igual ou superior a 400 mm - neste caso, o punho é também testado) e refere-se exclusivamente aos produtos químicos testados. Os resultados podem ser diferentes, caso os produtos químicos sejam utilizados numa mistura. Os tempos de rutura referem-se a valores empíricos e condições laboratoriais, e servem de orientação. A adequação efetiva de uma luva depende, contudo, das condições de utilização específicas e tem de ser confirmada por uma avaliação de risco. Se as luvas de proteção contra produtos químicos já tiverem sido usadas, podem oferecer uma resistência reduzida contra produtos químicos nocivos devido a alterações das suas propriedades físicas. O tempo de utilização efetivo pode ser reduzido significativamente devido à degradação, movimentos, desfiamento, fricção, etc., causados pelo contacto com produtos químicos. No caso de produtos químicos agressivos, a degradação pode ser o fator mais importante a considerar durante a escolha de luvas resistentes a produtos químicos. Para o efeito, consulte o fabricante das luvas.

**Limpeza:** não é possível a limpeza das luvas para uma nova utilização. **Desinfecção:** não é possível. **Eliminação:** após o contacto com produtos químicos, as luvas usadas têm de ser eliminadas de acordo com as normas de eliminação para os produtos químicos. As luvas não usadas podem ser eliminadas com o lixo doméstico. **Aviso:** as luvas de proteção contra químicos destinam-se exclusivamente à utilização única. Não usar luvas na área de peças rotativas de máquinas (lâminas de serra, perfuradoras, etc.). Existe risco de arrastamento! Manter as luvas afastadas de chamas abertas. No caso de luvas com 2 ou mais camadas, a classificação geral conforme a norma EN 388 não reflete obrigatoriamente o desempenho da camada exterior. A luva não é adequada para soldagem. No caso de respingos de metal fundido, a luva pode não eliminar todos os riscos. No caso de respingos de metal fundido. A luva não se destina ao uso em condições úmidas. Devido à aplicação da luva. No caso de respingos de metal fundido o usuário deverá abandonar imediatamente o local de trabalho e retirar a luva. **Indicação sobre alergias:** alguns modelos de luvas podem conter substâncias alérgicas, como látex natural. Em caso de irritação da pele e reações alérgicas, procure imediatamente um médico. **Solicitar ao fabricante informações adicionais sobre o desempenho das luvas ou dos seus componentes. Observar as especificações de produto indicadas. Os requisitos das normas harmonizadas cumprem-se de acordo com a identificação da luva.**

 **XX/XXXX** Data de fabrico: (mês/ano)

**Kategori III | hög risk**

Läs informationen noggrant innan produkten används.

**CE** Vid denna produkt handlar det om skyddsutrustning enligt förordning 2016/425 EU. För denna produkt har en typprovning för höga risker genomförts.

**0000** Läs informationen noggrant innan produkten används.

**Förklaring av piktogrammen:** 0 = under minimikravet för den föreliggande individuella risken, X = inte inlämnat till test, eller provningsmetoden olämplig för handskens utförande.

**EN ISO 21420:2020 skyddshandskar – allmänna krav och testmetoder**

**EN388:2016 +A1:2018** Handskar som skydd mot mekaniska risker  
Skyddsniivärna mäts på innerhandflatan på handsken. Uppstår en avtrubning under snittfasthetkontrollen, ska Coupe-testresultatet endast ses som en hänvisning, medan TDM-snittfasthetkontrollen ger referensresultat om effekten.

**ABCDEF**

**Egenskap**

- A: Nöttningshållfasthet
- B: Snittbeständighet (Coupe-test)
- C: Sprickhållfasthet
- D: Stickhållfasthet
- E: Snittbeständighet (TDM EN ISO 13997)
- P: Skydd mot stötar

**Prestanda**

- Min. 0; Max. 4
- Min. 0; Max. 5
- Min. 0; Max. 4
- Min. 0; Max. 4
- Min. A; Max. F

P = tillgänglig

**Skyddshandskar mot kemikalier och mikroorganismer: Bestämning av resistens mot permeation av kemikali**

**EN ISO 374-1:2016 TYP A**      **EN ISO 374-1:2016 TYP B**      **EN ISO 374-1:2016 TYP C**



**U V W X Y Z**

**U V W**

**TYP A** (permeationsprestanda minst nivå 2, >30 minuter) mot minst sex kemikalier från listan. **TYP B** (permeationsprestanda minst nivå 2, >30 minuter) mot minst tre kemikalier från listan. **TYP C** (permeationsprestanda minst nivå 1, >10 minuter) mot minst en kemikalie från listan.

- A: Metanol
- B: Aceton
- C: Acetonnitril
- D: Diklorometan
- E: Koldisulfid
- F: Toluol
- G: Dietylamin
- H: Tetrahydrouran
- I: Etylacetat
- J: N-heptan
- K: Natriumhydroxid 40%
- L: Svavelsyra 96%
- M: salpetersyra 65%
- N: ättiksyras 99%
- O: ammoniaklösning 25%
- P: väteperoxid 30%
- S: fluovätesyra 40%
- T: formaldehyd 37%

Permeationsnivå	1	2	3	4	5	6
Genomträngningstider min. (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

**EN ISO 374-5:2016** Skyddshandskar som skyddar mot bakterier och svamp. Inte testad mot virus.      **EN ISO 374-5:2016**



**VIRUS**

Skyddshandskar som skyddar mot virus, bakterier och svamp.



**EN511:2006**

**Prestanda**

- A: Konvektiv kyla
- B: Kontaktkyla
- C: Vattentätethet

**Egenskaper**

- Min. 0; Max. 4
- Min. 0; Max. 4
- 0 inte godk.; 1 (godkänd)



**A B C**

Icke-vattentäta handskar kan förlora sin isolerande verkan om de blir våta.

**XX/XXXX** Produktionsdatum: (månad/år)

**Kategori III | høj risiko**

Læs grundigt før brug af produkterne.

**CE** Ved dette produkt er der tale om personligt sikkerhedsudstyr iht. den europæiske forordning 2016/425 EU. Dette produkt er blevet typeafprøvet i henhold til reglerne for produkter med høj risiko.

**0000** Læs grundigt før brug af produkterne

**Forklaring piktogrammer:** 0 = under minimumskravet for den forenliggende individuelle risiko, X = ikke indstillet til test eller ikke egnet til prøvemethoder for handsker.

**EN ISO 21420:2020 beskyttelseshandsker – generelle krav og testmetoder**

**EN388:2016 +A1:2018** Handsker til beskyttelse mod mekaniske risici



Beskyttelsesniveau måles på handskerens indvendige håndflade. I tilfælde af stumhed ved skærefasthedstesten skal resultaterne af coupe-testen kun forstås som henvisninger. Derimod TDM-skærefasthedstesten skal forstås som reference-resultater for ydelsen.

**ABCDEP**

**Egenskaber**

A: Slidmodstand	Min. 0; maks. 4
B: Skærefasthed (Coupe-test)	Min. 0; maks. 5
C: Rivfasthed	Min. 0; maks. 4
D: Punkteringsmodstand	Min. 0; maks. 4
E: Skærefasthed (TDM EN ISO 13997)	Min. A; maks. F
P: Beskyttelse mod stød	P = er til stede

**Beskyttelseshandsker mod kemikalier og mikroorganismer: Definition af modstandsdygtigheden over for gennemtrængning af kemikalier**

**EN ISO 374-1:2016 TYP A**      **EN ISO 374-1:2016 TYP B**      **EN ISO 374-1:2016 TYP C**



**U V W X Y Z**

**U V W**

**TYPE A** (beskyttelse mod gennemtrængning mindst trin 2, i >30 minutter) mod minimum seks kemikalier på listen. **TYPE B** (beskyttelse mod gennemtrængning, mindst trin 2, i >30 minutter) mod minimum tre kemikalier på listen. **TYPE C** (beskyttelse mod gennemtrængning, mindst trin 1, >10 minutter) imod minimum et kemikalie på listen.

A: Metanol	J: n-Heptan
B: Acetone	K: Natriumhydroxid 40 %
C: Acetonitril	L: Svovlsyre 96 %
D: Diklormetan	M: Salpetersyre 65 %
E: Kuldisulfid	N: Eddikesyre 99 %
F: Tuluol	O: Ammoniumopløsning 25 %
G: Diethylamin	P: Hydrogenperoxid 30 %
H: Tetrahydrofuran	S: Flussyre 40 %
I: Ethylacetat	T: Formaldehyd 37 %

Gennemtrængningstrin	1	2	3	4	5	6
Gennembrudstid min.	>10	>30	>60	>120	>240	>480

**EN ISO 374-5:2016**

Beskyttelseshandsker, som beskytter mod bakterier og svampe. Ikke testet mod vira.

**EN ISO 374-5:2016**



**VIRUS**

Beskyttelseshandsker, som beskytter mod vira, bakterier og svampe.

**EN511:2006**

**Egenskaber**

A: Konvektiv kulde	Min. 0; Max. 4
B: Kontaktkulde	Min. 0; Max. 4
C: Kontaktkulde	0 (nicht best.); 1 (bestanden)



**A B C**

Handsker, som ikke er vandtætte, kan miste deres isolerende virkning, når de bliver våde.

**Opbevaring og transport:** Handsker i original emballage skal opbevares køligt (5-25 °C) og **DK**

tørt uden ekstra vægtbelastning. Må ikke udsættes for direkte sollys. Må ikke opbevares i nærheden af ozonkilder (fx laserprintere, kopimaskiner etc.). **Holdbarhed:** Beskyttelseshandsker af naturlig latex eller med belægning af naturlig latex har en holdbarhed på maks. 3 år fra produktionsdatoen. Beskyttelseshandsker af eller med alle andre polymerer (som kloropren, nitril, butyl, PVC, PU) har en holdbarhed på 5 år efter produktionsdatoen. Dette gælder kun for ubrugte handsker i original emballage, der opbevares korrekt. **Kontrol:** Før anvendelsen undersøges handskerne for fejl, huller, revner og andre mangler som fx misfarvning eller steder, der buler ud. Beskadigede handsker eller handsker med overfladeændringer må under ingen omstændigheder anvendes. Det anbefales at undersøge, om handskerne eger sig til det tiltænkte formål. **Påklædning/aftagning:** Når du tager handsken på, skal du sørge for, at både handsken og hånden er rene, handsken er fri for defekter, der kan hæmme ydeevnen, handskestørrelsen er rigtig, og handsken passer korrekt på fingers konturer og skridt. I tilfælde af kontaminering/sved tages handsken af, lad den tørre inden den tages på igen og/eller kasseres afhængigt af handskens tilstand. **Brug:** Beskyttelseshandsker må kun anvendes til det tiltænkte formål. Information om gennemtrængningstid giver ikke nogen indikation om den faktiske beskyttelsestid på arbejdspladsen og forskellene på blandede og rene kemikalier. Ved anvendelse af kemikalier, der ikke er anført i kemikalielisten, bedes du kontakte producenten. Modstandsdygtigheden mod kemikalier er blevet testet ved hjælp af prøver i laboratoriet. Prøverne er udtaget fra håndfladen (en undtagelse er de tilfælde, hvor handskerne er 400 mm eller længere – i dette tilfælde testes også skaffet) og gælder udelukkende for de testede kemikalier. Resultatet kan være anderledes, hvis kemikalierne anvendes i en blanding. Den nævnte gennemtrængningstid er baseret på erfaringer og laboratoriebetingelser og er tænkt som orientering. Handskerne faktiske egnethed afhænger af den individuelle anvendelse og skal bekræftes via gennemførte risikovurderinger. Hvis de kemibeskyttende handsker er blevet anvendt kan de på grund af ændringer af deres fysiske egenskaber være mindre modstandsdygtige over for farlige kemikalier. Ved berøring med kemikalier kan der forårsages degrading, og bevægelser, træk, gnidninger osv. kan reducere den faktiske anvendelsesperiode betydeligt. Ved aggressive kemikalier kan degrading være den vigtigste faktor at tage højde for, når du vælger handsker, der er modstandsdygtige mod kemikalier. Du opfordres til at rette spørgsmål herom til handskeproducenten.

**Rengøring:** Rengøring af handskerne, så de kan anvendes igen, er ikke mulig. **Desinficering:** Er ikke mulig.

**Bortskaffelse:** Brugte handsker skal efter kontakt med kemikalier bortskaffes iht. retningslinjerne for bortskaffelse af de pågældende kemikalier. Ubrugte handsker kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. **Advarsel:** Handsker, der beskytter mod kemikalier, må kun anvendes en gang. Der må ikke bruges handsker på steder med roterende maskindele (savblade, bor etc.). Der er fare for at blive trukket med! Handskerne skal holdes på behørig afstand af åben ild. Ved handsker med to eller flere lag opnås den samlede klassificering iht. EN 388 ikke nødvendigvis i det ydre lag. Handsken er ikke egnet til svejsning. I tilfælde af sprøjt af smeltet metal eliminerer handsken muligvis ikke alle risici. I tilfælde af sprøjt af smeltet metal eliminerer handsken muligvis ikke alle risici for forbrændning. Handsken er ikke beregnet til brug under våde forhold. På grund af påføringen af handsken kan den ikke nemt fjernes i tilfælde af en nødsituation. I tilfælde af sprøjt af smeltet metal skal brugeren straks forlade arbejdsstedet og tage handsken af. **Bemærkning vedrørende allergi:** Nogle handskemodeller kan indeholde allergiudløsende stoffer som naturlatex. Ved hudirritation eller allergiske reaktioner bedes du øjeblikkeligt tage kontakt til en læge. **Yderligere information om handskerne egenskaber og indholdsstoffer kan fås hos producenten. Følg venligst medfølgende produktspecifikationer. Kravene i de harmoniserede normer opfyldes i henhold til handskerne mærkning.**

 **XX/XXXX** Produktionsdato: (måned/år)



## Anvisninger og informasjon

**NO**

### Kategori III | høy risiko

Les nøye gjennom denne før bruk av produktet.



Dette produktet er personlig verneutstyr iht. EU-forordning 2016/425. For dette produktet ble det gjennomført typekontroll tilsvarende for høy risiko.



Firesifret identifikasjonsnr. for kontrollorgan

**Forklaringer til piktoagrammene:** 0 = under minstekrav for foreliggende individuelle risiko, X = ikke innlevret til test eller testmetode uegnet for utforming av hanskene.

### EN ISO 21420:2020 vernehansker – generelle krav og testmetoder

#### EN388:2016 +A1:2018 Hansker til beskyttelse mot mekaniske farer



Vernenivåene blir målt på innvendig håndflate av hanskene. Hvis det vises tegn til sløving når kuttmotstanden testes, er resultatene fra Coupe-testen kun retningsvisende, mens TDM-kuttmotstandstesteren gir konkrete referanseverdier.

ABCDEP

#### Egenskap

A: Slitestykke	Min. 0; Maks. 4
B: Motstand mot kutting (Coupe-test)	Min. 0; Maks. 5
C: Strekkfasthet	Min. 0; Maks. 4
D: Punktering	Min. 0; Maks. 4
E: Motstand mot kutting (TDM EN ISO 13997)	Min. A; Maks. F

P = tilgjengelig

### Vernehansker mot kjemikalier og mikroorganismer: Bestemmelse av motstand mot gjennomtrengning av kjemikalier

EN ISO 374-1:2016 TYP A	EN ISO 374-1:2016 TYP B	EN ISO 374-1:2016 TYP C
-------------------------	-------------------------	-------------------------



U V W X Y Z

U V W

**TYPE A** (Permeasjonsresistens minst klasse 2, >30 minutter) mot minst seks kjemikalier fra listen. **TYPE B** (Permeasjonsresistens minst klasse 2, >30 minutter) mot minst tre kjemikalier fra listen. **TYPE C** (Permeasjonsresistens minst klasse 1, >10 minutter) mot minst ett kjemikalie fra listen.

A: Metanol	J: N-Heptan
B: Aceton	K: Natriumhydroksid 40 %
C: Acetonnitril	L: Svovelsyre 96 %
D: Diklorometan	M: Salpetersyre 65 %
E: Kullstoffdisulfid	N: Eddiksyre 99 %
F: Tuluol	O: Ammoniakkløsnings 25 %
G: Dietylamin	P: Hydrogenperoksid 30 %
H: Tetrahydroauran	S: Flussyre 40 %
I: Etylacetat	T: Formaldehyd 37 %

Permeabilitetsnivå	1	2	3	4	5	6
Gjennomtrengningstider min. (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

#### EN ISO 374-5:2016

Vernehansker som beskytter mot bakterier og sopp. Ikke testet mot virus.



#### EN ISO 374-5:2016



**VIRUS**

Vernehansker som beskytter mot virus, bakterier og sopp.

#### EN511:2006

#### Egenskap

A: Konvektiv kulde	Min. 0; Maks. 4
B: Kontaktkulde	Min. 0; Maks. 4
C: Vanntetthet	0 (ikke best.); 1 (bestått)



A B C

Ikke vanntette hansker kan miste sin isolerende effekt hvis de blir våte.

### Lagring og transport: Oppbevar hanskene kjølig (5-25 °C) og tørt i originalpakningen, uten ekstra vektbelastning. Skal beskyttes mot direkte sollys. Skal ikke oppbevares i nærheten av ozonkilder (f.eks. laserskrivere, -kopimaskiner osv.).

**NO**

**Utløpsdato:** Vernehansker i naturlateks eller med et belegg av naturlateks har en holdbarhet på maks. 3 år fra produksjonsdato. Vernehansker i eller med alle andre polymerer (slik som kloropren, nitril, butyl, PVC, PU) har en holdbarhet på 5 år fra produksjonsdato. Dette gjelder utelukkende ubrukte hansker som er oppbevart i originalforpakningen og er lagret riktig. **Kontroll:** For bruk skal hanskene kontrolleres for eventuelle feil, slik som hull, sprekker eller andre mangler, slik som f.eks. misfarging eller svelling. Defekte hansker eller hansker med overflateforandringer skal ikke under noen omstendighet brukes. Det anbefales en kontroll for å se om hanskene er egnet til tiltenkt bruk. **Påkledning/fjerning:** Når du tar på hansken, sørg for at både hansken og hånden er rene, at hansken er fri for defekter som kan svekke ytelsen, hanskestørrelsen er riktig, og at hansken passer til fingerens konturer og trinn. Riktig. Ved forurensning/svette, fjern hansken, la den tørke før du tar den på igjen og/eller kaster avhengig av hanskens tilstand. **Bruk:** Vernehansker skal alltid kun brukes til tiltenkt bruksområde. Informasjon om gjennomtrengningstidene er ingen angivelse vedrørende faktisk vernevarighet på arbeidsplassen og gjør ingen forskjell på blandinger og rene kjemikalier. Ved bruk av kjemikalier som ikke er oppført på kjemikalielisten, ta kontakt med produsenten. Motstanden mot kjemikalier ble evaluert under laboratoriebetingelser med prøver som bare ble tatt fra den innvendige håndflaten (unntatt når hansken er 400 mm eller lengre – i dette tilfellet testes også mansjetten) og gjelder kun for de testede kjemikaliene. Dette kan være annerledes når kjemikalie brukes i en blanding. De nevnte gjennomtrengningstidene er avhengig av erfaringsverdier og laboratoriebetingelser og er ment som veiledning. Den faktiske egnetheten til en hanske avhenger imidlertid av de individuelle bruksbetingelsene og må bekreftes ved å gjennomføre en risikoevaluering. Hvis kjemikaliehanskene allerede har blitt brukt, kan de på grunn av endring av de fysiske egenskapene gi mindre motstand mot farlige kjemikalier. Nedbrytning, som forårsakes av berøring med kjemikalier, bevegelser, trådduttrekking, friksjon osv. kan føre til at den faktiske brukstiden blir betydelig redusert. Ved aggressive kjemikalier kan nedbrytningen være den viktigste faktoren som må tas hensyn til ved valg av hansker som er kjemikaliebestandige. Spør hanskeprodusenten om dette. **Rengjøring:** En rengjøring av hanskene for ny bruk er ikke mulig. **Desinfeksjon:** Ikke mulig. **Avfallshåndtering:** Brukte hansker skal etter kontakt med kjemikalier avfallshåndteres i samsvar med avfallshåndteringsforskriftene for kjemikalier. Ubrukte hansker kan kastes med husholdningsavfallet. **Advarsler:** Kjemikaliehansker er kun beregnet til engangsbruk. Ikke bruk hansker i områder med roterende maskindeler (sagblader, boremaskiner osv.). Det er fare for å bli revet med! Hold hansker på avstand fra åpne flammer. På hansker med 2 eller flere lag gjengir totalklassifiseringen i henhold til EN 388 ikke nødvendigvis beskyttelsen til det utvendige belegget. Hansken er ikke egnet for sveising. Ved sprut av smeltet metall kan det hende at hansken ikke eliminerer alle risikoer. Ved sprut av smeltet metall eliminerer kanskje ikke hansken all risiko for brannskader. Hansken er ikke beregnet for bruk under våte forhold. På grunn av bruken av hansken kan den ikke lett fjernes i nødstilfeller. Ved sprut av smeltet metall skal brukeren umiddelbart forlate arbeidsplassen og ta av hansken. **Allergiinformasjon:** Noen hanskemodeller kan inneholde allergiutløsende stoffer som naturlateks. Ved hudirritasjoner eller allergiske reaksjoner oppsøk lege umiddelbart. **Ytterligere informasjon om hanskenes beskyttelse eller innholdsstoffer kan du få fra produsenten ved forespørsel. Følg de påførte produktspesifikasjonene. Kravene i harmoniserende standarder oppfylles slik merkingen av hanskene angir.**



XX/XXXX Produksjonsdato: (Måned/år)



**Luokka III | korkea riski**

Lue huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.



Tuote on asetuksen 2016/425 EU henkilökohtainen suojain. Tälle tuotteelle on tehty korkeiden riskien mukainen tyyppitarkastus.

0000

Tarkastuslaitoksen nelinumeroinen tunnustero.

**Kuvakkeiden selitykset:** 0 = alittaa kyseessä olevan henkilöriskin vähimmäisvaatimuksen, X = ei ole luovutettu testattavaksi tai testausmenetelmä ei sovellu kyseisen käsinetyypin testaukseen.

**EN ISO 21420:2020 Suojakäsineet – Yleiset vaatimukset ja testausmenetelmät**

EN388:2016 +A1:2018

**Mekaanisilta vaaroilta suojaavat suojakäsineet**

Suojaustasot mitataan suojakäsineen kämmenpuolelta. Jos viiltosuojaustestin aikana esiintyy terän tlysiintymistä, ovat testaustulokset (coupe) ymmärrettävissä vain ohjeina, jota vastoin TDM-viiltosuojaustesti antaa tehokkuutta koskevat vertailutulokset.



ABCDEF

**Ominaisuus**

- A: Hankauslujuus
- B: Viiltosuojaus (Coupe-testi)
- C: Repäisyjujuus
- D: Pistolujuus
- E: Viiltosuojaus (TDM EN ISO 13997)
- P: Suojaus kolhauksia vastaan

**Suoritustaso**

- Min. 0, maks. 4
- Min. 0, maks. 5
- Min. 0, maks. 4
- Min. 0, maks. 4
- Min. A, maks. F
- P = on olemassa

**Kemikaaleilta ja mikro-organismeilta suojaavat käsineet: Kemikaalien läpäisykestävyyden määrittäminen**

EN ISO 374-1:2016 TYP A

EN ISO 374-1:2016 TYP B

EN ISO 374-1:2016 TYP C



UVWXYZ



UVV



**TYYPPI A** (Kemikaalin läpäisevyys vähintään aste 2, >30 minuuttia) vähintään kuutta listassa annettua kemikaalia vastaan. **TYYPPI A** (Kemikaalin läpäisevyys vähintään aste 2, >30 minuuttia) vähintään kuutta listassa annettua kemikaalia vastaan. **TYYPPI A** (Kemikaalin läpäisevyys vähintään aste 1, >10 minuuttia) vähintään kuutta listassa annettua kemikaalia vastaan.

- A: Metanoli
- B: Asetoni
- C: Asetonitrili
- D: Dikloorimetani
- E: Rikkihiili
- F: Toluenei
- G: Dietyyliamiini
- H: Tetrahydrauraani
- I: Etyyliasetaatti
- J: N-heptaani
- K: Natriumhydroksidi 40 %
- L: Rikkihappo 96 %
- M: Typpihappo 65 %
- N: Etikkahappo 99 %
- O: Ammoniakkiiliuos 25 %
- P: Vetyperoksidi 30 %
- S: Fluorivetyhappo 40%
- T: Formaldehydi 37%

Läpäisytesti	1	2	3	4	5	6
Läpäisy aika min. (Min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

EN ISO 374-5:2016

Bakteereilta ja sieniltä suojaavat suojakäsineet. Ei tarkastettu viruksia vastaan.

EN ISO 374-5:2016



VIRUS

Viruksilta, bakteereilta ja sieniltä suojaavat suojakäsineet.



EN511:2006

**Ominaisuus**

- A: Konvektiokykyisyys
- B: Kosketuskykyisyys
- C: Vesitiiviisyys

**Suoritustaso**

- Min. 0, maks. 4
- Min. 0, maks. 4
- 0 (ei hyväks.); 1 (hyväksyty)



ABC

Vettä läpäisevät käsineet voivat menettää eristävän vaikutuksensa määrisiä tullessaan.

**Käyttöaika:** Luonnonluteksista valmistettujen tai luonnonluteksilla pinnoitettujen käsineiden käyttöaika on maks. 3 vuotta valmistuspäivämäärästä laskien. Suojakäsineiden, jotka on valmistettu kaikista muista polymeereistä tai sisältävät niitä (kuten kloropreeni, nitrili, butyyl, PVC, PU), käyttöaika on 5 vuotta valmistuspäivämäärästä laskien. Tämä pätee vain käyttämättömiin, alkuperäispakkauksessaan oleviin ja asianmukaisesti varastoituihin käsineisiin. **Tarkastus:** Ennen käyttöä käsineet on tarkastettava kaikkien vikojen varalta kuten reiät, repeytyvät tai muut puutteet kuten esim. värjäytymät tai laajenemat. Viallisilla tai pinnaltaan muuttuneilla käsineillä ei saa missään tapauksessa käyttää. On suositeltavaa tarkastaa, soveltuvatko käsineet suunniteltuun käyttöön. **Pukeminen/riisuminen:** Kun puet käsineitä, varmista, että sekä hansikas että käsi ovat puhtaat, hansikkaassa ei ole suorituskykyä heikentäviä vikoja, hansikkaskoko on oikea ja hansikas sopii hyvin sormien äärioviivojen ja haarojen kohdalle. Liikaantuminen/hikoiluun sattuessa riisu käsi, anna sen kuivua ennen kuin käytät sitä uudelleen ja/tai hävitä käsineen kunnosta riippuen. **Käyttö:** Käytä suojakäsineitä aina vain niille tarkoitettua käyttöaluetta. Läpäisykojoja koskevat tiedot eivät ilmoita suojauksen todellista kestoä työpäällä eivätkä mahdollista seosten ja puhtaiden kemikaalien vaikutusten erittelyä. Kun käytetään kemikaalien käsittelyssä, joita ei ole ilmoitettu kemikaaliluettelossa, ota yhteyttä valmistajaan. Kemikaalikestävyyden on arvioitu laboratorio-olosuhteissa otettujen näytteiden pohjalta, jotka on otettu vain kämmenpuolelta (lukuun ottamatta tapauksia, joissa käsine on 400 mm tai sen yli – tällaisissa tapauksissa testataan myös varsi) ja koskevat vain testattuja kemikaaleja. Kestävyys voi olla erilainen, jos kemikaaleja käytetään seoksina. Mainitut läpäisyajat perustuvat kokemukseräisiin arvioihin ja laboratorio-olosuhteisiin ja ne on tarkoitettu suuntaa-antaviksi. Käsineiden todellinen soveltuvuus riippuu kuitenkin tapauskohtaisista käyttöolosuhteista, jotka pitää selvittää tekemällä riskiarviointi. Jos kemikaaleilta suojaavia käsineitä on jo käytetty, ne voivat fyysikaalisten ominaisuuksiensa muuttumisen vuoksi suojata heikommin vaarallisilta kemikaaleilta. Kemikaalien vaikutuksen aiheuttama haurastuminen, liikkeet, kuitujen venyminen, kitka jne. voivat merkittävästi lyhentää todellista käyttöaika. Aggressiivisia kemikaaleja käsiteltäessä haurastuminen voi olla tärkein tekijä, joka on otettava huomioon kemikaaleja kestävien käsineiden valinnassa. Tiedustele näitä asioita käsineiden valmistajalta. **Puhdistus:** Käsineitä ei voi puhdistaa uudelleen käytettäväksi. **Desinfiointi:** Ei ole mahdollista. **Hävittäminen:** Kemikaalien kanssa kosketuksissa olleet käsineet pitää hävittää kemikaalien hävittämistä koskevien asetusten mukaisesti. Käyttämättömät käsineet voi hävittää talousjätteen mukana. **Varoitusohjeet:** Kemikaaleilta suojaavat käsineet on tarkoitettu vain kerran käytettäväksi. Pyörivien koneiden osien (sahaterät, poranterät jne.) alueella ei saa käyttää käsineitä. Tällöin on olemassa takertumisvaara! Käsineet on pidettävä kaukana avotulesta. Suojakäsineissä, joissa on 2 tai enemmän kerroksia, EN 388 mukainen kokonaisluokitus ei välttämättä ilmoita päällyskerroksen suoritustasoa. Käsine ei sovellu hitsaukseen. Jos sulaa metallia roiskuu, käsine ei välttämättä poista kaikkia riskejä. Sulan metallin roiskeen sattuessa käsine ei välttämättä poista kaikkia palovammojen riskejä. Käsineitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi märissä olosuhteissa. Käsineen levittämisen vuoksi sitä ei voida helposti poistaa hätätilanteesta. Sulan metallin roiskeen sattuessa käyttäjän tulee poistaa työpaikalta välittömästi ja riisu käsi pois. **Allergioita koskeva ohje:** Jotkut käsinemallit voivat sisältää allergiaa aiheuttavia aineita kuten luonnonluteksia. Jos ihosi ärtyy tai ilmenee allergisia reaktioita, hakeudu heti lääkärin hoitoon. **Lisätietoa käsineiden suoritustasosta tai niiden ainesosista voit pyytää valmistajalta. Noudata tuotteessa esitettyjä tuotemäärittäjäsi. Käsineen tunnusta vastaavasti harmonisoitujen normien vaatimukset täyttyvät.**

XX/XX Valmistuspäivämäärä: (kuukausi/vuosi)

**III-es kategória | Nagy kockázat**

Kérjük, a termék használata előtt alaposan olvassa el.

**CE** Ez a termék a 2016/425/EU irányelv alapján személyi védőfelszerelésnek minősül. A termék kapcsán a magas kockázatnak megfelelő típusvizsgálatot elvégezték.

**0000** Az ellenőrző intézet négy számjegű azonosító száma

**A piktogramok magyarázata:** 0 = a minimális követelmény alatt a fennálló egyéni kockázathoz, X = tesztre nem nyújtották be vagy a vizsgálati módszer nem alkalmas a kesztyű koncepciójához.

**EN ISO 21420:2020 védőkesztyűk – Általános követelmények és tesztesztelési módszerek**

**EN388:2016 Mechanikai kockázatok**

**+A1:2018 ellen védő kesztyű**

A védelmi fokozatot a kesztyű belső kézfelületén mérik. Ha a vágásellenállóság vizsgálata során kifakul, akkor a Coupe-teszt értékei csak tájékoztató jellegűek, viszont a TDM-vágásellenállóság vizsgálat eredményei referenciaértékűek a teljesítményt tekintve.



**ABCDEF**

**Tulajdonság**

- A: Kopási ellenállás
- B: Vágási ellenállóság (Coupe-teszt)
- C: Szakítási ellenállás
- D: Lyukasztási ellenállás
- E: Vágási ellenállóság (TDM EN ISO 13997)
- P: Útés elleni védelem

**Teljesítmény**

- Min. 0; Max. 4
- Min. 0; Max. 5
- Min. 0; Max. 4
- Min. 0; Max. 4
- Min. A; Max. F
- P = van

**Védőkesztyű vegyszerek és mikroorganizmusok ellen: Ellenállás meghatározása vegyszerek áthatolásával szemben**

- EN ISO 374-1:2016 TYP A
- EN ISO 374-1:2016 TYP B
- EN ISO 374-1:2016 TYP C



**U V W X Y Z**



**U V W**



- A TÍPUS** (legalább 2. szintű áteresztési teljesítmény, >30 perc) a listából legalább hat vegyi anyaggal szemben.
- B TÍPUS** (legalább 2. szintű áteresztési teljesítmény, >30 perc) a listából legalább három vegyi anyaggal szemben.
- C TÍPUS** (legalább 1. szintű áteresztési teljesítmény, >10 perc) a listából legalább egy vegyi anyaggal szemben.

- A: Metanol
- B: ceton
- C: Acetonitril
- D: Diklór-metán
- E: Széndiszulfid
- F: Toluol
- G: Dietil-amin
- H: Tetrahydrofuran
- I: Etil-acetát
- J: n-heptán
- K: Nátrium-hidroxid 40%
- L: Kénsav, 96 %-os
- M: salétromsav 65 %
- N: ecetsav 99 %
- O: ammónia-oldat 25 %
- P: hidrogén-peroxid 30 %
- S: hidrogén-fluorid 40%
- T: formaldehid 37%

Áthatolási fok	1	2	3	4	5	6
Áthatolási idő (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

**EN ISO 374-5:2016 Baktériumok és gombák ellen védő védőkesztyű. Vírusok ellen nem tesztelték.**



**VIRUS**

Vírusok, baktériumok és gombák ellen védő védőkesztyű.



**EN511:2006 Tulajdonság**

- A: konvektív hideg
- B: érintkező hideg
- C: vízállóság



**A B C**

A nem vízálló kesztyűk elveszítethetik szigetelőképességüket, ha víz éri őket.

**Teljesítmény**

- Min. 0; Max. 4
- Min. 0; Max. 4
- 0 (nem felelt meg); 1 (megfelelt)

**Tárolás és szállítás:** A kesztyűt eredeti csomagolásában, hűvös (5-25°C), száraz helyen tárolja tömegterhelés nélkül. Ovjaa a közvetlen napfénytől. Ne tárolja ózonforrások közelében (pl. lézeryomtató, fénymásoló stb.). **Lejáratí idő:** A természetes latex kesztyűk vagy a természetes latex bevonattal ellátott kesztyűk lejárati ideje max. 3 év a gyártás dátumától számítva. A más polimerekből vagy más polimerekkel készült védőkesztyűk (mint pl. kloroprén, nitril, butil, PVC, PU) lejárati ideje 5 év az előállítás dátumától számítva. Ez kizárólag használaton kívüli, eredeti csomagolásban és szakszerűen tárolt kesztyűkre vonatkozik. **Vizsgálat:** A kesztyűkön használat előtt ellenőrizze, hogy nem találhatók-e rajta hibák, lyukak, szakadások vagy egyéb hibák, mint pl. elszineződés vagy kidudorodás. A sérült vagy a felületén elváltozott kesztyűt semmi esetre sem szabad használnia. Javasoljuk, ellenőrizze, hogy a kesztyű a tervezett használatához alkalmas-e. **Felöltés/leválasztás:** A kesztyű felhúzásakor ügyeljen arra, hogy mind a kesztyű, mind a kéz tiszta legyen, a kesztyű mentes legyen a teljesítményt akadályozó hibáktól, a kesztyű mérete megfelelő, és a kesztyű megfelelően illeszkedjen az ujjak körvonalaihoz és ágyékához. Szennyezés/izzadság esetén vegye le a kesztyűt, hagyja megszáradni, mielőtt újra felveszi, és/vagy a kesztyű állapotától függően dobja ki. **Használat:** A védőkesztyűket mindig csak a rendeltetésnek megfelelő alkalmazási területen használja. Az áthatolási időre vonatkozó információk nem a munkahelyen való tényleges védelmi időtartamra vonatkozó adatok, és meg kell különböztetni a keverékeket és a tiszta vegyszereket. Olyan vegyszerek használatával kapcsolatban, melyek nem szerepelnek a vegyszerlistán, vegye fel a kapcsolatot a gyártóval. A vegyszerekkel szembeni ellenállóságok laboratóriumi körülmények között mintavétel segítségével állapították meg, a mintákat a kéz belső felületéről vették (kivéve azt az esetet, amikor a kesztyű 400 mm vagy annál hosszabb – ebben az esetben a szarát is tesztelték), és a tesztek kizárólag a vizsgált vegyszerekre vonatkoznak. Ez akkor térhet el, ha a vegyszert keverékben használják. A megnevezett áthatolási időket tapasztalati értékek és azokat laboratóriumi körülmények között tesztelték, így csak tájékoztató pontként használhatók. A kesztyű tényleges alkalmassága az egyedi felhasználási feltételektől függ, és elvégzett veszélyességi megítéléssel kell igazolni. Amennyiben a vegyi anyagok ellen védő kesztyűt már használtak, akkor a fizikai tulajdonságainak megváltozásával kisebb mértékű ellenállással rendelkeznek a veszélyes vegyi anyagokkal szemben. A vegyszerekkel való érintkezés miatti degradáció, a mozgások, szálhúzódnások, súrlódások stb. a tényleges felhasználási időt jelentősen csökkenthetik. Agresszív vegyszerek esetén a degradáció a legfontosabb tényező lehet, melyet a vegyszerekkel szemben ellenálló kesztyűk kiválasztásakor figyelembe kell venni. Eről kérdezze meg a kesztyű gyártóját. **Tisztítás:** A kesztyű tisztítása újbóli felhasználás céljából nem lehetséges. **Fertőtlenítés:** Nem lehetséges. **Ártalmatlanítás:** A használt kesztyűt vegyszerekkel történő érintkezés után a vegyszerre vonatkozó ártalmatlanítási eljárásnak megfelelően kell ártalmatlanítani. A fel nem használt kesztyűt a háztartás hulladékkal együtt lehet ártalmatlanítani. **Figyelmeztetések:** A vegyszerek ellen védő kesztyűket egyszerű használatra szánták. Forgó gépkatrészek területén (fűrészlap, fúró stb.) ne viseljen kesztyűt. Fennáll a becsípődés veszélye! A kesztyűt nyílt lángtól tartsa távol. A 2 vagy több rétegű kesztyűk esetében az EN 388 szerinti összesítő osztályozás nem feltétlenül tükrözi a külső réteg teljesítményét. A kesztyű nem alkalmas hegesztésre. Olvadt fém fröccsenése esetén előfordulhat, hogy a kesztyű nem küszöböl ki minden kockázatot. Olvadt fém fröccsenése esetén a kesztyű nem feltétlenül szünteti meg az égésveszélyt. A kesztyű nem nedves körülmények között való használatra készült. A kesztyű alkalmazása miatt nem könnyen eltávolítható vészhelyzet esetén. Olvadt fém fröccsenése esetén a felhasználónak azonnal el kell hagynia a munkahelyet. **Allergiára vonatkozó tudnivalók:** Néhány kesztyű olyan allergiát kiváltó anyagokat tartalmazhat, mint pl. a természetes latex. Bőrirritáció vagy allergiás reakció esetén haladéktalanul kérje ki egy orvos tanácsát. **A kesztyűre vonatkozó további teljesítményekről vagy alapanyagokról kérjen információt a gyártótól. Kérjük, vegye figyelembe a felsorolt termékjellemzőket. A harmonizált szabványok követelményei a kesztyűn látható jelölésnek megfelelően teljesülnek.**

**XX/XXXX Gyártás dátuma: (hónap/év)**

**A megfelelőségi nyilatkozatot az alábbi linken találja:**  
www.strauss.com/declaration-of-conformity

**Κατηγορία III | Υψηλός κίνδυνος**

**Παρακάτω πριν από τη χρήση του προϊόντος, διαβάστε προσεκτικά.**

**CE** Αυτό το προϊόν αποτελεί μέσο προσωπικής προστασίας σύμφωνα με τον Κανονισμό 2016/425 ΕΕ. Για το προϊόν αυτό, διεξήχθη η εξέταση τύπου, σχετικά με τους υψηλούς κινδύνους.

**0000** Τετραψήφιος αρ. ταυτοποίησης του νοτισιούτου δοκιμών

**Εξήγηση των πικτογραμμάτων:** 0 = κάτω από την ελάχιστη απαίτηση για τον προκειμένο ατομικό κίνδυνο, X = μη υποβλήθη δοκιμή ή η εξέτασή μεθόδους για το σχεδιασμό του γαντιού είναι ακατάλληλη.

**EN ISO 21420:2020 Προστατευτικά γάντια - γενικές απαιτήσεις και μέθοδοι δοκιμών**

**EN388:2016 +A1:2018** Προστατευτικά γάντια για την προστασία έναντι μηχανικών κινδύνων

Τα επίπεδα προστασίας μετρούνται στην εσωτερική επιφάνεια του γαντιού. Στην εμφάνιση της άμβλυσης κατά τη διάρκεια της δοκιμής ανθεκτικότητας στην κοπή, τα αποτελέσματα του test Coupre πρέπει να εκλαμβάνονται μόνον ως ενδείξεις, ενώ η δοκιμή ανθεκτικότητας στην κοπή TDM, παράγει αποτελέσματα αναφοράς σε σχέση με την απόδοση.

- Ιδιότητα
- A: Αντοχή στην τριβή
- B: Αντοχή στην κοπή (Δοκιμή Coupre)
- C: Αντοχή σε διάσχιση
- D: Αντοχή σε τρυπήματα
- E: Αντοχή στην κοπή (Δοκιμή TDM πρότυπο EN ISO 13997)
- P: Προστασία κατά της κρούσης
- Απόδοση

- El. 0. Μέγ. 4
- El. 0. Μέγ. 5
- El. 0. Μέγ. 4
- El. 0. Μέγ. 4
- El. Α. Μέγ. F
- P
- (παρεμβολή διεισδύσης) = υπάρχει

**Προστατευτικά γάντια έναντι χημικών και μικροοργανισμών: Προσδιορισμός της αντίστασης στη διαπερατότητα από χημικές**

**EN ISO 374-1:2016 TYP A**      **EN ISO 374-1:2016 TYP B**      **EN ISO 374-1:2016 TYP C**



**UVWXYZ**      **UVW**

**ΤΥΠΟΣ A** (επίδοση στη διαπερατότητα τουλάχιστον επίπεδου 2, >30 λεπτά) έναντι τουλάχιστον έξι χημικών ουσιών από τη λίστα. **ΤΥΠΟΣ B** (επίδοση στη διαπερατότητα τουλάχιστον επιπέδου 2, >30 λεπτά) έναντι τουλάχιστον τριών χημικών ουσιών από τη λίστα. **ΤΥΠΟΣ G** (επίδοση στη διαπερατότητα τουλάχιστον επιπέδου 1, >10 λεπτά) έναντι τουλάχιστον μίας χημικής ουσίας από τη λίστα.

- A: Μεθανόλη
- B: Ακετόνη
- C: Νιτρίλιο ακετόνης
- D: Διγλωρομεθάνιο
- E: Διθειούχος άνθρακας
- F: Τολουόλιο
- G: Διαιθυλαμίνη
- H: Τετραδροφουράνιο
- I: Οξικό αιθύλιο
- J: ν-επτάνιο
- K: Υδροξείδιο νατρίου 40%
- L: Θεικού οξύ 96%
- M: Νιτρίκο οξύ 65%
- N: Οξικό οξύ 99%
- O: Διάλυμα αμμωνίου 25%
- P: Υπεροξείδιο του υδρογόνου 30%
- S: Υδροφορικό οξύ 40%
- T: Φορμαλδεΰδη 37%

Επίπεδο διαπερατότητας	1	2	3	4	5	6
Κρίσιμοι χρόνοι (οι χρόνοι που απαιτούνται για την ανίχνευση του χημικού στη μη εκτεθειμένη πλευρά του γαντιού) ελ. (λεπτά)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

**EN ISO 374-5:2016** Προστατευτικά γάντια για προστασία έναντι ιών, βακτηριδίων και μυκήτων.



Προστατευτικά γάντια για προστασία έναντι βακτηριδίων και μυκήτων. Δεν έχει ελεγχθεί έναντι ιών.



**EN ISO 374-5:2016** Προστατευτικά γάντια για προστασία έναντι βακτηριδίων και μυκήτων. Δεν έχει ελεγχθεί έναντι ιών.

**EN511:2006** **Ιδιότητα** A: Συνάγηση ψύχους B: Ψύχος επαφής C: Υδατοστεγανότητα



**Απόδοση** El. 0. Μέγ. 4 El. 0. Μέγ. 4 0 (απουσία) 1 (επιτυχία)

Τα μη αδιάβροχα γάντια μπορούν να χάσουν την μονωτική τους δράση όταν βραχούν.

**XX/XXXX** Ημερομηνία παραγωγής: (Μήνας/Έτος)

Μπορείτε να βρείτε τη δήλωση συμμόρφωσης στον ακόλουθο σύνδεσμο: [www.strauss.com/declaration-of-conformity](http://www.strauss.com/declaration-of-conformity)

III kategorija | didelė rizika

Atidžiai perskaitykite prieš naudodami gaminį.

**CE** Šis gaminys – tai asmeninė apsaugos priemonė pagal Reglamentą 2016/425/ES. Šiam gaminiui buvo atliktas tipo bandymas pagal didelę riziką.

**0000** Laboratorijos keturių ženklų identifikacinis Nr.

**Piktogramų paaiškinimas:** 0 = atitinka būtiniausias reikalavimus esamai individualiai rizikai, X = bandymo reikalavimų neatitiko arba bandymo metodas pirštines koncepcijai netinkamas.

**EN ISO 21420:2020 Apsauginės pirštinės. Bendrieji reikalavimai ir bandymo metodai**

**EN388:2016 Pirštinės, skirtos apsaugoti nuo mechaninės rizikos**

**+A1:2018** Skalės numeris matuojamas vidiniame pirštines paviršiuje. Atliekant atsparumo pjūviui bandymą, pjovimo (pjūvio) bandymo rezultatai yra tik orientaciniai, o TDM atsparumo pjūviui bandymas duoda tik orientacinio pobūdžio efektyvumo rezultatus.

**ABCDPE**

**Savybė**

- A: Atsparios dėvėjimuisi
- B: Atsparumas pjovimui (Coupe-Test)
- C: Atsparios įplyšimams
- D: Atsparios pradūrimams
- E: Atsparumas pjovimui (TDM EN ISO 13997)
- P: Apsauga nuo smūgių

**Galia**

- Min. 0; maks. 4
- Min. 0; maks. 5
- Min. 0; maks. 4
- Min. 0; maks. 4
- Min. A; maks. F
- P = yra

**Apsauginės pirštinės nuo chemikalų ir mikroorganizmų. Atsparumo chemikalų prasiskverbimui nustatymas.**

**EN ISO 374-1:2016 TYP A**      **EN ISO 374-1:2016 TYP B**      **EN ISO 374-1:2016 TYP C**



**A TIPAS** (mažiausias prasiskverbimo lygis 2, >30 minučių) atsparus mažiausiai šešioms chemikalams iš sąrašo. **B TIPAS** (mažiausias prasiskverbimo lygis 2, >30 minučių) atsparus mažiausiai trims chemikalams iš sąrašo. **C TIPAS** (mažiausias prasiskverbimo lygis 1, >10 minučių) atsparus mažiausiai vienam chemikalui iš sąrašo.

- A: Metanolis
- B: Acetonas
- C: Acetono nitrilas
- D: Dichlorometanas
- E: Anglies disulfidas
- F: Toluenas
- G: Dietilaminas
- H: Tetrahidrofuranas
- I: Etilacetatas
- J: N-heptanas
- K: Natrio hidroksidas 40 %
- L: Sieros rūgštis 96 %
- M: Azoto rūgštis 65 %
- N: Acto rūgštis 99 %
- O: Amoniaکو tirpalas 25 %
- P: Vandenilio peroksidas 30 %
- S: Vandenilio fluoridas 40 %
- T: Formaldehidas 37 %

Prasiskverbimo laipsnis	1	2	3	4	5	6
Proveržio trukmė min. (Min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

**EN ISO 374-5:2016** Apsauginės pirštinės, saugančios nuo bakterijų ir grybelio. Nepatikrinta dėl virusų.



**VIRUS**

Apsauginės pirštinės, saugančios nuo virusų, bakterijų ir grybelio.



**EN511:2006** **Savybė** Min. 0; maks. 4  
A: Konvekcinis šaltis Min. 0; maks. 4  
B: Kontaktnis šaltis 0 (neišlaikyta);  
C: Nepralaidžios vandeniu 1 (išlaikyta)  
Galja



**A B C**

Vandeniui neatsparios pirštinės sušlapusios gali prarasti izoliacines savybes.

**Laikymas ir transportavimas:** Pirštines laikyti originalioje pakuotėje vėsioje (5–25 °C) ir sausoje vietoje, be papildomos svorio apkrovos. Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių. Nelaikykite arti ozono šaltinių (pvz., lazerinių spausdintuvų, kopijavimo aparatų ir pan.). **Tinkamumo naudoti laikas:** Apsauginių pirštinių iš natūralaus latekso arba padengtų natūraliu lateksu tinkamumo naudoti laikas yra daugiausia 3 metai nuo pagaminimo datos. Pirštinių iš visų kitų polimerų arba su visais kitais polimerais (tokiais kaip chloropenas, nitrilas, butilas, PVC, PU) tinkamumo naudoti laikas yra 5 metai nuo pagaminimo metų. Šis laikotarpis taikomas išimtinai nenaudotoms, originalioje pakuotėje ir tinkamai laikomoms pirštinėms. **Patikra:** Prieš naudojimą pirštines reikia patikrinti, ar nėra kokių nors pažeidimų, tokių kaip skylės, įplyšimai arba kiti trūkumai, tokie kaip, pvz., pakitusi spalva arba deformacija. Jokių būdu nenaudokite pirštinių su pažeidimais arba pakitusiu paviršiumi. Rekomenduojama patikrinti, ar pirštines tinkamos numatyti naudojimui paskirčiai, kadangi sąlygos darbo vietoje, kurios priklauso nuo temperatūros, trinties ir degradacijos gali nukrypti nuo tipo bandymo sąlygų. Taip pat patikrinkite, ar tinkamas dydis. Per mažos pirštinės išsitempia, dėl tempimosi gali būti neigiamai paveiktos mechaninės savybės.

**Naudojimas:** Apsaugines pirštines visada naudokite tik pagal numatytą naudojimo paskirtį. Informacija apie proveržio laiką nenurodo jokių duomenų apie faktinę apsaugos trukmę darbo vietoje ir apie mišinių ir grynujų chemikalų atskyrimą. Naudodami su chemikalais, kurie neįtraukti į chemikalų sąrašą, susisiekite su gamintoju. Atsparumas chemikalams buvo įvertintas laboratorijos sąlygomis su bandiniais, kurie paimti tik nuo pirštinių vidinio paviršiaus, išskyrus atvejį, kai pirštines ilgis yra 400 mm arba daugiau, – šiuo atveju bandomas ir rankogalis), jis taikomas tik bandymuose naudotiems chemikalams. Jis gali būti kitoks, jeigu chemikalai naudojami mišiniuose. Nurodyti proveržio laikai pagrįsti empiriniais vertėmis ir laboratorijos sąlygomis, jie yra orientacinio pobūdžio. Faktinis pirštines tinkamumas priklauso nuo konkrečių naudojimo sąlygų, jį reikia patvirtinti atliekant pavojingumo vertinimą. Jeigu apsauginės pirštinės nuo chemikalų jau buvo naudotos, jų atsparumas pavojingiems chemikalams dėl pakitusių fizikinių savybių gali būti sumažėjęs. Dėl lietimosi su chemikalais sukelta degradacija, judėjimas, siūlių traukimas, trintis ir pan. gali smarkiai sumažinti faktinį naudojimo laiką. Naudojant stiprius chemikalus, degradacija gali būti svarbiausias veiksnys, į kurį reikia atsižvelgti renkant chemikalams atsparias pirštines. Teiraukitės pirštinių gamintojo. **Valymas:** Išvalyti pirštines norint naudoti pakartotinai draudžiama. **Dezinfekcija:** Negalima. **Utilizavimas:** Panaudotas pirštines po kontakto su chemikalais reikia šalinti laikintis chemikalams skirtų utilizavimo reikalavimų. Nepanaudotas pirštines galima šalinti kartu su buitinėmis atliekomis. **Įspėjimai:** Cheminės apsauginės pirštinės skirtos tik vienkartiniam naudojimui. Besisukančių mašinos dalių zonoje (pjūklų geležtės, gręžtuvai ir pan.) pirštinių nemėvėkite. Kyla įtraukimo pavojus! Laikykite pirštines atokiai nuo atviro liepsnos. Jei pirštinės yra 2 ar daugiau sluoksnių, bendroji klasifikacija pagal standartą EN 388 nebūtinai perteikia išorinio sluoksnio savybes. **Įspėjimas dėl alergijos:** Kai kuriuose pirštinių modeliuose gali būti alergiją sukeliančių medžiagų, pvz., natūralaus latekso. Sudirgus odai arba kilus alerginei reakcijai nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

**Daugiau informacijos apie pirštinių savybes arba sudedamąsias dalis suteiks gamintojas. Laikytės nurodytų gaminio specifikacijų. Darniųjų standartų reikalavimų laikomasi pagal ženklimą, nurodytą ant pirštinių.**

**XX/XXXX** Pagaminimo data: (mėnuo / metai)



**III kategorija | Augsts risks**

Pirms produkta lietošanas, lūdz, rūpīgi izlasīt.

**CE** Šis produkts ir individuālais aizsardzības līdzeklis saskaņā ar regulu ES 2016/425. Šim produktam ir veikta tipa pārbaude atbilstoši augstam riskam.

**0000** Pārbaudi veikušās iestādes četrciparu identifikācijas numurs

**Piktogrammu skaidrojums:** 0 = neatbilst minimālajām prasībām, kuras izvirzītas aizsardzībai pret pastāvīgo individuālo risku, X = nav iesniegts pārbaudes veikšanai vai pārbaudes metode nav piemērota cimdņu koncepcijai.

EN ISO 21420:2020 Aizsargcimdi – Vispārīgās prasības un testēšanas metodes

**EN388:2016 +A1:2018 Aizsargcimdi pret mehāniskiem riskiem**

Aizsardzības līmeņi tiek mērīti cimdā plaukstas daļā. Ja, pārbaudot izturību pret iegriezumiem, novērojama notrulināšanās, iegriezuma testa rezultātiem ir tikai informatīva nozīme, turpretim TDM izturības pret iegriezumiem pārbaudes rezultāti uzskatāmi par izturības atsaucies rādītājiem.

Īpašības	Efektivitāte
A: Aizsardzība pret noburzumiem	Min. 0; maks. 4
B: Aizsardzība pret iegriezumiem (Coupe test)	Min. 0; maks. 5
C: Aizsardzība pret saraušanu	Min. 0; maks. 4
D: Aizsardzība pret caurduršanu	Min. 0; maks. 4
E: Aizsardzība pret iegriezumiem (TDM tests, ISO 13997)	Min. A; maks. F
P: Aizsardzība pret trieciena risku	P = pieejama

**Aizsargcimdi pret ķīmikālijām un mikroorganismiem: Ķīmikāliju iesūkšanās pretestības noteikšana**

EN ISO 374-1:2016 TYP A	EN ISO 374-1:2016 TYP B	EN ISO 374-1:2016 TYP C
-------------------------	-------------------------	-------------------------

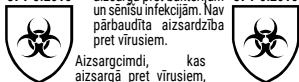


**A TIPS** (necauraidīguma veiktspēja - vismaz 2. pakāpe, >30 minūtes) pret vismaz sešām ķīmikālijām no saraksta. **B TIPS** (necauraidīguma veiktspēja - vismaz 2. pakāpe, >30 minūtes) pret vismaz trijām ķīmikālijām no saraksta. **C TIPS** (necauraidīguma veiktspēja - vismaz 1. pakāpe, >10 minūtes) pret vismaz vienu ķīmikāliju no saraksta.

A: Metanols	J: n-heptāns
B: Acetons	K: Nātrija hidroksīds 40 %
C: Acetonitrils	L: Sērskābe 96 %
D: Dihlorometāns	M: slāpekļskābe 65 %
E: Oglekļa disulfīds	N: etiķskābe 99 %
F: Toluols	O: amonija šķīdums 25 %
G: Dietilamīns	P: ūdenraža pārskābe 30 %
H: Tetrahidrofurāns	S: fluorūdenražskābe 40 %
I: Etila acetāts	T: formaldehīds 37 %

Caurspiešanās pakāpe	1	2	3	4	5	6
Caurspiešanās laiks, minimālais (minūtes)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

**EN ISO 374-5:2016 Aizsargcimdi, kas aizsargā pret baktērijām un sēnīšu infekcijām. Nav pārbaudīta aizsardzība pret vīrusiem.**



**VIRUS** Aizsargcimdi, kas aizsargā pret vīrusiem, baktērijām un sēnīšu infekcijām.

**EN511:2006 Īpašības**

Īpašības	Efektivitāte
A: Konvekcijas aukstums	Min. 0; maks. 4
B: Kontaktaukstums	Min. 0; maks. 4
C: Ūdensnecaurīdīgi	0 (tests nav izturēts); 1 (tests izturēts)

**A B C** Ūdensnecaurīdīgi cimdi, ja tie samirkst, var zaudēt savu izolējošo efektu.

un sausā vietā, nenovietojot uz tiem papildu smagumus. Sargiet no tiešiem saules stariem. Neuzglabājiet ozona avotu (piem., lāzerprinteru, kopētāju utt.) tuvumā. **Derīguma termiņš:** Dabīgo lateksa aizsargcimdņu vai cimdņu ar dabīgā lateksa pārklājumu derīguma termiņš ir maksimāli 3 gadi no ražošanas datuma. No visiem citiem polimēriem (piem., hloroprena, nitrila, butila, PVC, PU) izgatavoto vai ar tiem pārklāto cimdņu derīguma termiņš ir 5 gadi no ražošanas datuma. Tas attiecas tikai uz nelietotiem, oriģinālajā iepakojumā un pareizi uzglabātiem cimdņiem. **Pārbaude:** Pirms lietošanas jāpārbauda, vai cimdņiem nav nekādu defektu, respektīvi, caurumu, plaisu vai citu trūkumu, kā, piemēram, krāsas izmaiņu vai uzpūšanās pazīmju. Bojātus cimdņus vai cimdņus ar virsmas izmaiņām nekādā gadījumā nedrīkst lietot. Ieteicams pārbaudīt, vai cimdi ir piemēroti paredzētajam pielietojumam, jo apstākļi darba vietā atkarībā no temperatūras, berzes un noārdīšanās var atšķirties no apstākļiem tipa pārbaudes laikā. Tāpat pārbaudiet izmēra atbilstību. Parāk mazi cimdi tiek izstaipti; izstaiptošana var negatīvi ietekmēt to mehāniskās īpašības. **Lietošana:** Lietojiet cimdņus tikai paredzētajam mērķim. Informācijā par caurspiešanās laiku nav ietverti dati par reālo aizsardzības līgumu darba vietā un maisījumi netiek atskirti no tīrām ķīmikālijām. Lietojot cimdņus darbā ar ķīmikālijām, kuras nav iekļautas ķīmikāliju sarakstā, sazinieties ar ražotāju. Noturība pret ķīmikālijām ir novērtēta laboratoriskos apstākļos, izmantojot paraugus, kas ņemti tikai un vienīgi no plaukstas daļas (izmērot gadījumu, kad cimdņi ir 400 mm garš vai garāks - šādā gadījumā tiek testēta arī aproces daļa), un attiecas tikai uz pārbaudītajām ķīmikālijām. Ja ķīmikālija tiek izmantota maisījumā, noturība var atšķirties. Norādītais caurspiešanās laiks ir balstīts uz empiriskām vērtībām un laboratoriskiem apstākļiem un kalpo tikai kā aptuvenās vērtības. Cimdā faktiskā piemērotība ir atkarīga no individuālajiem izmantošanas apstākļiem, un tā jāapstiprina, veicot risku novērtējumu. Ja cimdi aizsardzībai pret ķīmikālijām jau reiz ir lietoti, izmainoties to fizikālajām īpašībām, cimdņiem var būt zemāka noturība pret bīstamām ķīmikālijām. Noārdīšanās, kustības, izvilkti pavedieni, berze u.c. faktori, kas rodas pēc saskares ar ķīmikālijām, var būtiski saīsināt faktisko lietošanas laiku. Agresīvu ķīmikāliju gadījumā būtiskākais faktors var būt noārdīšanās, kas jāņem vērā, izvēloties pret ķīmikālijām noturīgus cimdņus. Jautājiet par to cimdņu ražotājam. **Tīrīšana:** Cimdņu tīrīšana to atkārtotai lietošanai nav iespējama. **Dezinfekcija:** Nav iespējama. **Utilizācija:** Lietoti cimdi pēc saskares ar ķīmikālijām jāutilizē atbilstoši ķīmikāliju utilizācijas noteikumiem. Nelietojiet cimdņus var izmest sadzīves atkritumos. **Bridinājuma norādes:** Cimdi aizsardzībai pret ķīmikālijām ir paredzēti vienreizējai lietošanai. Nevalkājiet cimdņus rotējošu iekārtu (ripzāģu, urbi utt.) darbības rādiusā. Pastāv cimdņu ievilkšanas risks! Sargiet cimdņus no atklātas liesmas. Cimdņiem ar 2 vai vairākām kārtām kopējā klasifikācija saskaņā ar EN 388 ne vienmēr atspoguļo ārējās kārtas efektivitāti. **Norāde par alerģiju:** Daži cimdņu modeļi var saturēt alerģiju izraisošas vielas, piemēram, dabīgo lateksu. Ādas kairinājumu vai alerģisku reakciju gadījumā nekavējoties griezieties pie ārsta.

**Papildu informāciju par cimdņu efektivitāti vai sastāvu vaicājiet ražotājam. Lūdz, ievērojiet norādītās produktu specifikācijas. Harmonizēto standartu prasības tiek izpildītas atbilstoši cimdņu marķējumam.**

**XX/XX** Ražošanas datums: (mēnesis/gads)

**Categoria III | risc ridicat**

Vă rugăm să citiți cu atenție înainte de utilizarea produsului.

**CE** În cazul acestui produs este vorba despre echipament individual de protecție conform Regulamentului UE nr. 2016/425. Pentru acest produs a fost efectuată examinarea CE de tip corespunzătoare pentru riscuri ridicate.

**0000** Nr. de identificare din patru cifre al institutului de testare

**Explicarea pictogramelor:** 0 = sub cerința minimă pentru riscul individual existent, X = nu a fost prezentat pentru testare sau metoda de verificare nu este adecvată pentru conceptul mănușii de protecție.

**EN ISO 21420:2020 Mănuși de protecție – cerințe generale și metode de testare**

**EN388:2016 +A1:2018 Mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice**

Nivelele de protecție sunt măsurate pe suprafața interioară a mănușii. Dacă intervine o tocare în timpul verificării rezistenței la tăiere, atunci rezultatele testului vor fi percepute doar ca indicii, pe când verificarea rezistenței la tăiere TDM furnizează rezultate de referință cu privire la capacitate.

Caracteristici	Performanță
A: Rezistență la uzură	Min. 0; Max. 4
B: Rezistență la tăiere (test Coupe)	Min. 0; Max. 5
C: Rezistență la rupere	Min. 0; Max. 4
D: Rezistență la străpungere	Min. 0; Max. 4
E: Rezistență la tăiere (TDM EN ISO 13997)	Min. A; Max. F
P: Protecție la impact	P = există

**Mănuși de protecție împotriva substanțelor chimice și a microorganismelor: Determinarea rezistenței la permeabilitatea de substanțe chimice**

EN ISO 374-1:2016 TYP A EN ISO 374-1:2016 TYP B EN ISO 374-1:2016 TYP C

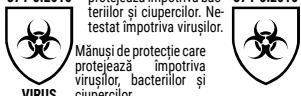


**U V W X Y Z U V W**  
**TYP A** (rezistență la pătrundere minim treapta 2, >30 minute) împotriva unui număr de cel puțin șase substanțe chimice din listă. **TYP B** (rezistență la pătrundere minim treapta 2, >30 minute) împotriva unui număr de cel puțin trei substanțe chimice din listă. **TYP C** (rezistență la pătrundere minim treapta 1, >10 minute) împotriva cel puțin unei substanțe chimice din listă.

- |                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| A: Metanol           | J: N-heptan                 |
| B: Acetonă           | K: Hidroxid de sodiu 40 %   |
| C: Acetonitril       | L: Acid sulfuric 96 %       |
| D: Diclorometan      | M: Acid azotic 65 %         |
| E: Sulfură de carbon | N: Acid acetic 99 %         |
| F: Toluen            | O: Soluție de amoniac 25 %  |
| G: Dietilamină       | P: Peroxid de hidrogen 30 % |
| H: Tetrahidrofuran   | S: Acid fluorhidric 40%     |
| I: Acetat de etil    | T: Formaldehidă 37%         |

Nivel de permeabilitate	1	2	3	4	5	6
Timp de străpungere min. (minute)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

**EN ISO 374-5:2016 Mănuși de protecție care protejează împotriva bacteriilor și ciupercilor. Netestat împotriva virusilor.**



**EN511:2006 Caracteristici Performanță**

A: Frig convectiv	Min. 0; Max. 4
B: Frig de contact	Min. 0; Max. 4
C: Impermeabil	0 (nereușit); 1 (reușit)

Mănușile neimpermeabile își pot pierde efectul izolant dacă se umezesc.

**XX/XXXX** Data fabricației: (luna/anul)

III kategooria | suur oht

Lugege palun enne toote kasutamist tähelepanelikult läbi.



See toode on isikukaitsevahend vastavalt määrusele 2016/425 EL. Sellele tootele on tehtud suurele ohule vastav tüvibühindamine.

0000

Neljakohtaline kontrollorgani identifitseerimisnumber

**Piktogrammide selgitus:** 0 = allapoole käesoleva individuaalse ohu miinimumnõuet jääv väärtus, X = ei ole katsetamiseks esitatud või ei sobi katseteetod kinnaste jaoks.

EN ISO 21420:2020 kaitsekindad - üldised nõuded ja katseteetodid

EN388:2016 Kaitsekindad kaitseks  
+A1:2018 mehaaniliste ohtude eest



Kaitsetase määratakse kinda sisepinnal. Kui löikekindluse testi käigus ilmneb löikeketta nuristumine, siis tuleb Coupe testi tulemusi käsitleda vaid soovituslikena, samas kui TDM löikekindluse testi võrdlevad tulemused näitavad toimivust.

ABCDPEP

Omadused

A: Kulumiskindlus	Toimivus
B: Löikekindlus (coupe test)	min 0; max 4
C: Rebenemiskindlus	min 0; max 4
D: Torkekindlus	min 0; max 4
E: Löikekindlus (TDM EN ISO 13997)	min A; max F
P: Kaitse löögi eest	P = olemas

Kaitsekindad kaitseks kemikaalide ja mikroorganismide eest: Vastupidavusnõuded kemikaalide läbitungimise suhtes

EN ISO 374-1:2016 TYP A	EN ISO 374-1:2016 TYP B	EN ISO 374-1:2016 TYP C
-------------------------	-------------------------	-------------------------



U V W X Y Z

U V W

**TÜÜP A** (läbitungimiskindlus vähemalt tase 2, >30 minutit) vähemalt nimekirja kuue kemikaali suhtes.  
**TÜÜP B** (läbitungimiskindlus vähemalt tase 2, >30 minutit) vähemalt nimekirja kolme kemikaali suhtes.  
**TÜÜP C** (läbitungimiskindlus vähemalt tase 1, >10 minutit) vähemalt nimekirja ühe kemikaali suhtes.

- |                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| A: Metanool         | J: N-heptaan             |
| B: Atsetoon         | K: 40% naatriumhüdrosiid |
| C: Atsetoonnitril   | L: 96% väävelhape        |
| D: Diklorometaan    | M: lämmastikhape 65 %    |
| E: Süsinikdisulfiid | N: äädikhape 99 %        |
| F: Tolueen          | O: ammooniumlahus 25 %   |
| G: Dietüülamiin     | P: vesinikperoksiid 30 % |
| H: Tetrahüdrofuraan | S: vesinikfluoriid 40%   |
| I: Etüülatsetaat    |                          |

Permeationsstufe	1	2	3	4	5	6
Durchbruchzeiten min. (Min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

EN ISO 374-5:2016 Kaitsekindad, mis kaitsevad bakterite ja seente eest. Ei ole testitud seoses viirustega.



Kaitsekindad, mis kaitsevad viiruste, bakterite ja seente eest.



VIRUS

EN511:2006

Omadused	Toimivus
A: Konvektiivkülm	min 0; max 4
B: Kontaktkülm	min 0; max 4
C: Veekindlad	0 (ei läbinud); 1 (läbis edukalt)



A B C

Mitte veekindlad kindad võivad märjaks saades kaotada isoleeriva toime.


Hoidmine ja transportimine: Kindaid tuleb hoida originaalpakendis jahedas (5–25 °C) ja kuivas kohas ilma lisaraskusteta nende peal. Kaitse otsese päikesevalguse eest. Arge hoidke osooniallike (nt laserprinterite, koopiamasinate vms) läheduses.

**Kõlblikkusaeg:** Looduslikult lateksist valmistatud või looduslikult lateksist kattekihiga kinnaste kõlblikkusaeg on kuni 3 aastat tootmiskuupäevast. Muudest polümeeridest (nt kloropreenist, nitrilist, butüülis, PVC-st, PU-st) valmistatud või neid sisaldavate kaitsekindaste kõlblikkusaeg on 5 aastat tootmiskuupäevast. See kehtib ainult kasutamata, originaalpakendis ja nõuetekohaselt hoitud kinnaste kohta. **Kontrollimine:** Enne kasutamist tuleb kindaid võimalike defektide, nagu aukude, rebendite ja muude puuduste, nt värvimuutuste või pundumise suhtes kontrollida. Kahjustatud või muutuunud välispiinnaga kindaid ei tohi mingil juhul kasutada. Soovitame üle kontrollida, kas kindad on kavandatud kasutuseks mõeldud. **Selgapanek/Doffing:** Kinda selga pannes veenduge, et nii kinnas kui käsi on puhtad, kinnas ei sisalda toimimist takistavaid defekte, kinda suurus on õige ning kinnas sobiks korralikult sõrmede kontuuridele ja jalgevahel. Saastumise/higistamise korral võtke kinnas käest, laske sellel enne uuesti kandmist kuivada ja/või visake ära, olenevalt kinda seisukorrast. **Kasutamine:** Kasutage kaitsekindaid ainult ettenähtud kasutusotstarbeks. Teave läbitungimisaegade kohta ei sisalda teavet tegeliku kaitse kestuse kohta töökohal ega segu- ja puhaste kemikaalide eristuse kohta. Kui kasutate kemikaale, mida ei ole kemikaalide nimekirjas loetletud, võtke ühendust tootjaga. Kemikaalide suhtes vastupidavust hinnati laboritingimustes peopesalt võetud proovituukil (välja arvatud 400 mm pikkuse või pikema kinda puhul, sellisel juhul katsetatakse ka mansetti) ja viitab ainult katsetatud kemikaalidele. See võib olla erinev, kui kemikaali kasutatakse seguna. Nimetatud läbitungimisajad põhinevad kogemuslikel väärtustel ja laboritingimustel ning on abistavaks suunisteks. Kinnaste tegelik sobivus oneleneb kasutuse eritingimustest ja tuleb kinnitada riskihindamisega. Kui kemikaalindilaid kaitsekindaid on juba kasutatud, võib nende vastupanuvõime ohtlike kemikaalide suhtes nende füüsikaliste omaduste muutuste tõttu väiksem olla. Kemikaalidega kokkupuust põhjustatud omaduste halvenemine, liigutused, niidite väljatõmbamine, rebendid jms võivad tegeliku kasutusega oluliselt lühendada. Agressiivsete kemikaalide puhul võib omaduste halvenemine olla kõige olulisem tegur kemikaalide suhtes vastupidavate kinnaste valimisel. Küsige selle kohta kinnaste tootjalt. **Puhastamine:** Kinnaste puhastamine nende uuesti kasutamiseks ei ole võimalik. **Desinfitseerimine:** Ei ole võimalik. **Jäätmekäitlus:** Kasutatud kindad tuleb pärast kemikaalidega kokkupuutumist kemikaali jäätmekäitluseeskirjade järgi kõrvaldada. Kasutamata kaitsekindad võib visata majapidamisjäätmete hulka. **Hoiatused:** Kemikaalindilad kaitsekindad on mõeldud ainult ühekordeks kasutamiseks. Pöörlevate masinaosade (saeketaste, puuride vms) läheduses ei tohi kindaid kanda. Vastasel juhul on oht, et masin haarab käe kaasa. Kinnaste puhul, mis koosnevad 2 või enamast kihist, ei pruugi üldklassifikatsioon EN 388 järgi väliskihhi toimivust peegeldada. Kinnas ei sobi keevitamiseks. Sulametalii pritsmete korral ei pruugi kinnas kõiki riske kõrvaldada. Sulametalii pritsmete korral ei pruugi kinnas kõrvaldada kõiki põletusohu. Kinnas ei ole ette nähtud kasutamiseks märgades tingimustes. Kinda pealekandmise tõttu ei saa seda hädaolukorras kergesti eemaldada. Sulametalii pritsme korral peab kasutaja koheselt töökohalt lahkuma ja kinda käest võtma. **Allergeenide teave:** Mõned kindamudelid võivad sisaldada allergeene, nt looduslikku lateksit. Nahaärrituse või allergiliste reaktsioonide tekkimisel pöörduge viivitamatult arsti poole. **Täpsemat teavet kinnaste toimivuse või koostisainete kohta küsige tootjalt. Järgige kaasasolevaid toote spetsifikatsioone. Kooskõlas harmoniseeritud standardite nõuetega vastavalt märgistusele kindal.**

XX/XX Tootmiskuupäev: (kuu/aasta)

**Категория III | Висок риск**

Моля, прочетете внимателно преди употреба на продукта.

 Този продукт е лично предпазно средство съгласно регламент 2016/425 ЕС. За този продукт е извършено типово изпитване в съответствие с високите рискове.

**0000** Четирицифрен идентификационен № на изпитващия институт

**Обяснение на пиктограмите:** 0 = под минималното изискване за наличен индивидуален риск, X = не е предаден за изпитване или методът на изпитване не е подходящ за концепцията на ръкавиците.

**EN ISO 21420:2020 Защитни ръкавици – общи изисквания и методи на изпитване**

**EN388:2016 +A1:2018** Ръкавици за защита от механични рискове



**ABCDP**

Степените на защита се измерват от вътрешната част на дланта на ръкавицата. Ако по време на изпитването на устойчивостта на рязане се появи затъпяване, резултатите от изпитване с острие са само индикативни, докато TDM изпитването на устойчивостта на рязане предоставя референтни резултати по отношение на производителността.

**Характеристика**

A: Устойчивост на износване	Мин. 0; Макс. 4
B: Устойчивост на срязаване (тест Coupe)	Мин. 0; Макс. 5
C: Устойчивост на разкъсване	Мин. 0; Макс. 4
D: Устойчивост на пробив	Мин. 0; Макс. 4
E: Устойчивост на срязаване (TDM EN ISO 13997)	Мин. A; Макс. F
P: Защита против удар	P = налична

**Защитни ръкавици срещу химични продукти и микроорганизми: Определена устойчивостта на проникване на химични продукти**

EN ISO 374-1:2016 <b>TYP A</b>	EN ISO 374-1:2016 <b>TYP B</b>	EN ISO 374-1:2016 <b>TYP C</b>
-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------



**U V W X Y Z**

**U V W**

**ТИП А** (ефективност срещу проникване най-малко степен 2, >30 минути) срещу най-малко шест химически продукта от списъка. **ТИП В** (ефективност срещу проникване най-малко степен 2, >30 минути) срещу най-малко три химически продукта от списъка. **ТИП С** (ефективност срещу проникване най-малко степен 1, >10 минути) срещу най-малко един химически продукт от списъка

A: Метанол	J: N-хептан
B: Ацетон	K: Натриев хидроксид 40 %
C: Ацетон нитрил	L: Сярна киселина 96 %
D: Дихлорметан	M: азотна киселина 65 %
E: Въглероден дисулфид	N: оцетна киселина 99 %
F: Толуен	O: амониев разтвор 25 %
G: Диетиламин	P: водороден пероксид 30 %
H: Тетрахидрофуран	S: флуороводородна киселина 40%
I: Етилацетат	T: формалдехид 37%

Степен на проникване	1	2	3	4	5	6
Време за проникване мин. (мин.)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

**EN ISO 374-5:2016**

Защитни ръкавици, които защитават от бактерии и гъби. Не са изпитани срещу вируси.



**EN ISO 374-5:2016**

Защитни ръкавици, които защитават от вируси, бактерии и гъби.



**VIRUS**

**EN511:2006**

<b>Характеристика</b>	<b>Ефективност</b>
A: Конвективен студ	Мин. 0; Макс. 4
B: Контактен студ	Мин. 0; Макс. 4
C: Водостойчивост	0 (неиздържан); 1 (издържан)



**A B C**

Когато се намокрят, ръкавиците, които не са водонепропускливи, могат да загубят изолиращото си действие.

 **XX/XXXX** Дата на производство: (месец/година)

**Декларацията за съответствие може да бъде намерена на следния линк:**  
[www.strauss.com/declaration-of-conformity](http://www.strauss.com/declaration-of-conformity)





**Kategorija III | visoki rizik**

Molimo vas da ih pažljivo pročitate prije upotrebe proizvoda.



Ovaj proizvod smatra se osobnom zaštitnom opremom u skladu s Uredbom 2016/425 (EU). Za ovaj je proizvod tipsko ispitivanje obavljeno u skladu s visokim stupnjem rizika.



Vierstellige Identifizierungs-Nr. des Prüfinstitutes

**Objašnjenje piktoograma:** 0 = ispod minimalnog zahtjeva za prisutni pojedinačni rizik, X = nije podvrgnut testu ili metoda ispitivanja nije prikladna za koncepciju rukavica.

**EN ISO 21420:2020 zaštitne rukavice - opći zahtjevi i metode ispitivanja**

EN388:2016  
+A1:2018

**Rukavice za zaštitu od mehaničkih rizika**

Razine zaštite izmjere se s unutarnje strane dlana rukavice. U slučaju pojave zatupljivanja tijekom testa rezanja, rezultati Coupe testa otpornosti na rezanje samo su indikativni, dok TDM test otpornosti na rezanje daje referentne rezultate u pogledu performansi.



ABCDEP

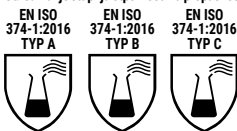
**Svojstvo**

- A: Otpornost na trošenje
- B: Otpornost na rezanje (Coupe ispitivanje)
- C: Otpornost na deranje
- D: Otpornost na bušenje
- E: Otpornost na rezanje (TDM EN ISO 13997)
- P: Zaštita od udaraca

**Učinak**

- Min. 0; Maks. 4
- Min. 0; Maks. 5
- Min. 0; Maks. 4
- Min. 0; Maks. 4
- Min. A; Maks. F
- P = prisutno

**Zaštitne rukavice protiv kemikalija i mikroorganizama: Određivanje stupnja otpornosti na propusnost kemikalija**



U V W X Y Z

U V W

**TIP A** (najmanje 2. stupanj prodiranja, >30 minuta) protiv najmanje šest kemikalija s popisa. **TIP B** (najmanje 2. stupanj prodiranja, >30 minuta) protiv najmanje tri kemikalije s popisa. **TIP C** (najmanje 1. stupanj prodiranja, >10 minuta) protiv najmanje jedne kemikalije s popisa.

- A: Metanol
- B: Aceton
- C: Aceton nitril
- D: Diklorometan
- E: Ugljični disulfid
- F: Toluen
- G: Dietilamin
- H: Tetrahidrofuran
- I: Etil acetat
- J: N-heptan
- K: Natrijev hidroksid 40%
- L: Sumporna kiselina 96%
- M: Dušična kiselina 65%
- N: Octena kiselina 99%
- O: Otopina amonijaka 25%
- P: Vodikov peroksid 30%
- S: Fluorovodična kiselina 40%
- T: Formaldehid 37%

Stupanj propusnosti	1	2	3	4	5	6
Ašma süresi dak. (Min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

EN ISO 374-5:2016

Bakterilere ve mantarlarla karşı koruma sağlayıcı eldivenler. Virüslerle karşı test edilmedi.

EN ISO 374-5:2016



Virüslerle, bakterilere ve mantarlarla karşı koruma sağlayıcı koruyucu eldivenler.



VIRUS

EN511:2006

**Svojstvo**

- A: Konveksijska hladnoća
- B: Kontaktna hladnoća
- C: Vodootpornost

**Učinak**

- Min. 0; Maks. 4
- Min. 0; Maks. 4
- 0 (nije primjenjivo); 1 (primjenjivo)



A B C

Vodonepropusne rukavice mogu izgubiti izolacijski učinak kada su vlažne.

bez dodatnog opterećenja masom. Zaštitite od izravnog sunčevog svjetla. Ne skladištiti u blizini izvora ozona (npr. laserskih pisaača, laserskih fotokopirnih uređaja itd.). **Rok trajanja:** Rok trajanja zaštitnih rukavica od prirodnog lateksa ili s premazom od prirodnog lateksa iznosi najviše 3 godine od datuma proizvodnje. Rok trajanja zaštitnih rukavica izrađenih od ili s ostalim polimerima (kao što su kloropren, nitril, butil, PVC, PU) iznosi 5 godina od datuma proizvodnje. To se odnosi isključivo na neiskorištene, provjerite jesu li i rukavica i šaka čiste, rukavica bez nedostataka koji bi mogli ometati rad, veličina rukavice je ispravna i rukavica pravilno pranja na konture i međunožje prstiju. U slučaju kontaminacije/znojenja, skinite rukavicu, ostavite da se osuši prije ponovnog nošenja i/ili bacite ovisno o stanju rukavice. **Upotreba:** Zaštitne rukavice koristite samo u za to predviđene svrhe. Informacije o vremenu probijanja ne daju informacije o stvarnom trajanju zaštite na radnom mjestu te razlikama između mješavina i čistih kemikalija. Ako koristite kemikalije koje nisu navedene na popisu kemikalija, molimo vas da se obratite proizvođaču. Otpornost na kemikalije procijenjena je u laboratorijskim uvjetima na uzorcima koji su uzeti iz unutarnje strane dlana (izuzev slučaja kada je rukavica dugačka 400 mm ili više - u tom se slučaju također vrši ispitivanje posuvratka) i odnosi se isključivo na testirane kemikalije. Ista se može razlikovati ako su kemikalije upotrijebljene u smjesi. Navedena se vremena probijanja temelje na iskusnim vrijednostima i laboratorijskim uvjetima te služe kao orijentacijska pomoć. Međutim, stvarna prikladnost rukavica ovisi o pojedinačnim uvjetima uporabe i mora biti potvrđena suvođenjem procjene opasnosti. Ako su rukavice za zaštitu od kemikalija već upotrijebljene, mogu zbog promjena u svojim fizičkim svojstvima ponuditi manji otpor opasnim kemikalijama. Degradacija, kretanje, povlačenja niti, trenje itd. uzrokovani kontaktom s kemikalijama mogu značajno smanjiti stvarni vremenski period upotrebe. Kod agresivnih kemikalija degradacija može biti najvažniji čimbenik koji treba uzeti u obzir prilikom odabira rukavica otpornih na kemikalije. Za više pitanja obratite se proizvođaču rukavica. **Čišćenje:** Čišćenje rukavica za ponovnu upotrebu nije moguće. **Dezinfekcija:** Nije moguća. **Zbrinjavanje:** Upotrijebljene rukavice nakon kontakta s kemikalijama zbrinite u skladu s propisima o zbrinjavanju kemikalija. Neiskorištene rukavice mogu se odlagati s kućnim otpadom. **Upozorenja:** Rukavice za zaštitu od kemikalija namijenjene su za jednokratnu upotrebu. Rukavice ne nosite u području rotirajućih dijelova stroja (pile, bušilice itd.). Postoji opasnost da će vas isti zahvatiti! Rukavice držite podalje od otvorenog plamena. Kod rukavica s 2 ili više slojeva ukupna klasifikacija prema EN 388 ne mora nužno odražavati učinak vanjskog sloja. Rukavica nije prikladna za zavarivanje. U slučaju prskanja rastaljenog metala, rukavica možda neće ukloniti sve rizike. U slučaju prskanja rastaljenog metala. Rukavica nije namijenjena za korištenje u vlažnim uvjetima. Zbog primjene rukavica ne može se lako ukloniti u slučaju nužde. U slučaju prskanja rastaljenog metala korisnik mora odmah napustiti radno mjesto i skinuti rukavicu. **Alergije:** Neke rukavice mogu sadržavati tvari koje mogu izazvati alergijsku reakciju, kao što je prirodni lateks. U slučaju iritacije kože ili alergijske reakcije hitno zatražite savjet liječnika. **Daljnje informacije o svojstvima rukavica ili sastojcima mogu se potražiti kod proizvođača. Obratite pažnju na specifikacije proizvoda. Zahtjevi usklađenih normi ispunjeni su u skladu s oznakama rukavice.**



XX/XX Tootmiskuupeäv: (kuu/aasta)



**Kategorija III | Visok rizik**

Va rugam sa cititi cu atentie inainte de utilizarea produsului.



Ovaj proizvod predstavlja licnu zastitnu opremu u skladu sa uredbom 2016/425 EU. Za ovaj proizvod, izvedeno je ispitivanje odgovarajuće za visok rizik.



Četvorocifreni identifikacioni broj Instituta za ispitivanje.

**Objašnjenje pikograma:** 0 = ispod minimalnog zahteva za postojeci pojedinačni rizik, X = nije podneto na ispitivanje ili metod ispitivanja nije pogodan za ovaj proizvod.

**EN ISO 21420:2020 Zaštitne rukavice - opšti zahtevi i metodi ispitivanja**

EN388:2016  
+A1:2018

Rukavice za  
**mehaničku zaštitu**



Nivo zaštite se meri na području dlana unutrašnje površine rukavice. Kod pojave otupljenosti tokom ispitivanja otpornosti na rezanje, rezultate Coupe testa treba razumeti samo kao indikacije, dok TDM ispitivanja otpornosti na rezanje daju referentne rezultate u vezi performansi.

**Svojstvo**

- A: Postupak sagorevanja
- B: Kontaktna toplota (Coupe-Test)
- C: Konvektivna toplota
- D: Toplotna zračenja
- E: Opterećenje zbog malih količina topljenog metala
- P: Opterećenje zbog velikih količina tečnog metala

**Nivo zaštite**

- Min. 0; Maks. 4
- Min. 0; Maks. 5
- Min. 0; Maks. 4
- Min. 0; Maks. 4
- Min. A; Maks. F

P = postoji

**Rukavice za zaštitu od hemikalija i mikroorganizama: Određivanje nivoa zaštite od prodiranja hemikalija**

EN ISO 374-1:2016 TYP A    EN ISO 374-1:2016 TYP B    EN ISO 374-1:2016 TYP C



U V W X Y Z

U V W

- TIP A** (stepen permeacije najmanje stepen 2, >30 minuta) protiv najmanje šest hemikalija sa liste.
- TIP B** (stepen permeacije najmanje stepen 2, >30 minuta) protiv najmanje tri hemikalije sa liste.
- TIP C** (stepen permeacije najmanje stepen 1, >10 minuta) protiv najmanje jedne hemikalije sa liste.

- A: Metanol                    J: N-xeptan
- B: Aceton                    K: Natrijum-hidroksid 40 %
- C: Aceton nitril            L: Sumporna kiselina 96 %
- D: Dihlorometan        M: Azotna kiselina 65 %
- E: Ugljen-disulfid        N: Sirćetna kiselina 99 %
- F: Toluen                    O: Rastvor amonijuma 25 %
- G: Dietilamin              P: Vodonič-peroksid 30 %
- H: Tetrahidrofuran    S: Fluorovodonična kiselina 40 %
- I: Etil acetat                T: Formaldehid 37 %

Nivo prodiranja	1	2	3	4	5	6
Vrijeme probijanja min. (Min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

EN ISO 374-5:2016

Bakterilere ve mantarlara karši koruma sađlayan koruyucu eldivenler. Virüs-lere karši test edilmedi.



Virüs-lere, bakterilere ve mantarlara karši koruma sađlayan koruyucu eldivenler.



**VIROS**

EN511:2006

**Svojstvo**

- A: Konvektivna hladnoća
- B: Kontaktna hladnoća
- C: Vodootporne

**Nivo zaštite**

- Min. 0; Maks. 4
- Min. 0; Maks. 4
- 0 (ne zadovoljava); 1 (zadovoljava)



A B C

Rukavice koje nisu vodonepropusne mogu da izgube svoju izolacionu sposobnost ukoliko se pokvase.

**Sklađštenje i transport:** Čuvati rukavice u originalnoj ambalazi, na svom i hladnom

estu (5-25 ° C), ne sklađstiti teške predmete preko njih. Zaštititi od direktne sunčeve svetlosti. Ne sklađstiti blizu izvora ozona (npr. Laserski štampači, fotokopir aparati itd.). **Rok trajanja:** Zaštitne rukavice od prirodnog lateksa ili sa zaštitnim slojem od prirodnog lateksa imaju rok trajanja od maks. 3 godine od datuma proizvodnje. Zaštitne rukavice izrađene od polimera ili mešavine polimernih materijala (kao što su hloropren, nitril, butil, PVC, PU) imaju rok trajanja od 5 godina od datuma proizvodnje. Ovo se odnosi isključivo na neupotrebljavane rukavice, propisno sklađstene u originalnom pakovanju. **Kontrola:** Pre upotrebe, proveriti eventualna oštećenja rukavica, kao što su rupe, pukotine ili druge nedostatke, npr. promene boje ili oblika. Rukavice sa oštećenjima ili promenama na površini se ne smeju koristiti. Preporučuje se provera upotrebljivosti rukavica za nameravanu upotrebu. **Oblačenje/svlačenje:** Kada nosite rukavice, uvjerite se da su i rukavica i šaka čiste, da rukavica nema nedostataka koji bi mogli ometati performanse, da je veličina rukavice ispravna i da rukavica pravilno pristaje konturama i preponama prsti. U slučaju kontaminacije/znojenja, uklonite rukavicu, ostavite da se osuši prije ponovnog nošenja i/ili bacite u zavisnosti od stanja rukavice.upotrebu. Informacije o vremenu prodiranja ne prikazuju stvarno trajanje zaštite na radnom mestu, niti razliku između mešavina i čistih hemikalija. Kada se koriste sa hemikalijama koje nisu navedene u spisku hemikalija, obratiti se proizvođaču za savet. Otpornost na hemikalije je procenjena u laboratorijskim uslovima na uzorcima koji su uzeti sa područja dlana unutrašnje površine rukavice (osim u slučaju rukavica od 400 mm ili dužih - u ovom slučaju, testirano je i područje manžetne rukavice), i odnosi se isključivo na ispitivane hemikalije. Ova vrednost se može razlikovati kada se koristi mešavina hemikalija. Navedena vremena prodiranja se zasnivaju na iskustvenim vrednostima i laboratorijskim uslovima i služe kao orijentaciona pomoćna informacija. Međutim, stvarna upotrebljivost rukavice zavisi od individualnih uslova korišćenja i mora biti potvrđena procenom rizika. Ukoliko su hemijske zaštitne rukavice već upotrebljavane, mogu imati niži nivo otpornosti na opasne hemikalije zbog promena fizičkih svojstava. Vidovi habanja kao što su degradacija materijala, kretanje, povlačenje tkanja, trenje i sl., uzrokovani kontaktom sa hemikalijama mogu znatno umanjiti realan rok trajanja proizvoda. Kod agresivnih hemikalija, degradacija može biti najvažniji faktor koji treba uzeti u obzir pri izboru rukavica otpornih na hemikalije. S tim u vezi, obratiti se za savet proizvođaču rukavica. **Čišćenje:** Čišćenje zaštitnih rukavica u svrhu ponovnog korišćenja nije moguće. **Dezinfekcija:** Nije moguća. **Odlaganje:** Upotrebljene rukavice nakon kontakta sa hemikalijama treba odlagati prema propisima o odlaganju konkretne hemikalije. Nekorišćene rukavice mogu se odložiti zajedno sa kućnim otpadom. **Upozorenje:** Rukavice za hemijsku zaštitu su namenjene isključivo za jednokratnu upotrebu. Ne nositi rukavice u blizini rotirajućih dijelova mašina (testere, bušilice itd.). Mašina može zahvatiti rukavicu i povući vas! Držati se dalje od otvorenog plamena. Za rukavice sa 2 ili više slojeva, ukupna klasifikacija prema EN 388 ne odražava nužno performanse spoljašnjeg sloja. Rukavica nije pogodna za zavarivanje. U slučaju prskanja rastopljenog metala, rukavica možda neće eliminisati sve rizike. Rukavica možda neće eliminirati sve rizike od opekline. Rukavica nije namenjena za upotrebu u vlažnim uslovima. Zbog upotrebe rukavica, ne može se lako skinuti u hitnim slučajevima. U slučaju prskanja rastaljenog metala korisnik mora odmah napustiti radno mjesto i skinuti rukavicu. **Saveti u vezi sa alergijama:** Neki modeli rukavica mogu sadržati alergene supstance kao što je prirodni lateks. Ako se pojavi iritacija kože ili alergijska reakcija, odmah potražiti savet lekara. **Dodatne informacije o nivoima zaštite rukavica ili sastavnih materijala mogu se dobiti od proizvođača. Obratiti pažnju na specifikacije proizvoda. Zahtevi iz usaglašenih standarda ispunjeni su u skladu sa oznakom na rukavicama.**



XX/XXXX Datum proizvodnje: (mesec/godina)